

RU Электрический водонагреватель

UA Електричні водонагрівачі

KZ Орнату, пайдалану




EN Electric water heaters

ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ










1. Данная инструкция входит в комплект поставки водонагревателя. Храните инструкцию в доступном месте на случай передачи прибора другому пользователю и/или перемещения на другое место эксплуатации.
2. Внимательно изучите данную инструкцию. В руководстве содержится необходимая информация о мерах безопасности при установке, эксплуатации и обслуживании водонагревателя.
3. Монтаж прибора осуществляется за счет пользователя.
4. Категорически запрещается использовать прибор не по назначению. Фирма-изготовитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате невыполнения требований данной инструкции.
5. Все работы по монтажу и техническому обслуживанию должен выполнять квалифицированный специалист в соответствии с действующими нормами и правилами, а также с требованиями фирмы-изготовителя.
6. Эксплуатация неправильно установленного прибора может привести к травмам и повреждению имущества. Производитель не несет ответственности за повреждения, полученные в результате неправильного монтажа оборудования.
7. Храните упаковочные материалы (зажимы, полиэтиленовые пакеты, пенополистирол и т.д.) в недоступном для детей месте. Упаковочный материал вреден для здоровья.
8. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
9. Не касайтесь прибора, если Вы без обуви или у Вас мокрые руки и/или ноги.
10. Ремонтные работы должен выполнять квалифицированный специалист с использованием запасных частей, произведенных фирмой-изготовителем. При несоблюдении данного требования производитель снимает с себя все гарантийные обязательства.

11. Температура горячей воды регулируется термостатом, который выполняет функции защиты от перегрева.
12. Водоснабжение должно выполняться в соответствии с пунктом «Гидравлическое подключение».
13. Электромонтаж должен выполняться в соответствии с пунктом «Электрическое подключение».
14. Строго запрещается модифицировать или заменять предохранительный клапан на другой, не соответствующий действующим требованиям и нормам, если он не включен в комплект.
15. Не храните легковоспламеняющиеся вещества в непосредственной близости от оборудования.
16. Водонагреватель является технически сложным электрическим прибором бытового назначения.
17. Если установка электрического водонагревателя повлечет за собой переоборудование (переустройство) жилых и нежилых помещений в жилых домах, то допускается производить его установку только после получения соответствующих разрешений в установленном порядке.
18. Транспортировать водонагреватель необходимо в вертикальном или горизонтальном положении (в зависимости от модели) любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его, чтобы исключить возможные удары, перемещения и падения внутри транспортного средства.
19. Запрещается подвергать водонагреватель ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.
20. При необходимости захвата упаковки зажимами при транспортировке рекомендуется осуществлять захват с боковых сторон упаковки, на которых размещен символ *■*.
21. В складских помещениях, где хранятся изделия, должна обеспечиваться температура воздуха от +5°C до +40°C и относительная влажность воздуха не более 80% при температуре +25°C, при более низкой температуре без конденсации влаги.
22. Изделие должно храниться в упаковке в складских помещениях, защищающих от воздействия атмосферных осадков, при отсутствии в воздухе паров кислот, щелочей и других примесей.





СИМВОЛЫ, ИСПОЛЗУЕМЫЕ В ИНСТРУКЦИИ

Символ	Значение
	Несоблюдение данных требований может привести к тяжелым травмам, вплоть до смертельного исхода
	При несоблюдении данных требований может быть нанесен вред имуществу, растениям или животным
	Общие требования и правила безопасной эксплуатации

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

№	Правило	Опасность	Символ
1	Не открывайте корпус водонагревателя	Поражение электрическим током. Получение ожогов при касании горячих компонентов. Получение травм при касании острых кромок и выступов	
2	Не включайте и не отключайте водонагреватель, вставляя или вынимая сетевую вилку из розетки. Пользуйтесь для этой цели выключателем	Поражение электрическим током в случае повреждения кабеля, вилки или розетки	
3	Не эксплуатируйте водонагреватель с поврежденным кабелем электропитания	Поражение электрическим током при касании проводов с поврежденной изоляцией, находящихся под напряжением	
4	Не кладите посторонние предметы на водонагреватель	Получение травм при падении предметов в результате вибрации водонагревателя	
		Повреждение прибора или предметов, расположенных под ним, при падении посторонних предметов в результате вибраций	
5	Не вставляйте на водонагреватель	Получение травм при падении прибора	
		Повреждение прибора или предметов, расположенных под ним, при падении прибора	
6	Перед чисткой водонагревателя отключите его от сети электропитания, вынув вилку из розетки или разомкнув сетевой выключатель	Поражение электрическим током	
7	Закрепите прибор на прочной стене, не способствующей усилению вибрации	Повышенный уровень шума	
8	Для электрических соединений используйте кабели с жилами соответствующего сечения	Если сечение жил недостаточно, то кабели будут перегреваться. Это может привести к пожару	
9	Перед пуском прибора убедитесь, что все устройства управления и защиты функционируют нормально и находятся в рабочем состоянии	Отключение или повреждение прибора в результате работы с неисправной или неотрегулированной системой управления	

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

10	Перед перемещением водонагревателя слейте горячую воду	Получение ожогов	
11	Очистку водонагревателя от накипи выполняют в соответствии с инструкцией, содержащейся в соответствующем документе. Помещение должно быть хорошо проветрено. Работу следует выполнять в защитной одежде, избегая смешивания разных компонентов. Водонагреватель и прилегающие к нему объекты должны быть защищены от попадания чистящих средств	Получение травм вследствие попадания кислот на кожу или в глаза, а также вдыхания вредных паров химических веществ	
		Повреждение прибора или окружающих объектов вследствие коррозии, вызванной взаимодействием с кислотами	
12	Не используйте инсектициды, растворители или агрессивные средства для чистки водонагревателя	Повреждение пластика и окрашенных частей	

Бактерицидная функция против legionella

Legionella - это особый тип палочных бактерий, которые присутствуют в любой пресной воде. Болезнь легионеров является разновидностью легочной инфекции, передающейся воздушно-капельным путем и вызывается вдыханием водяных паров, содержащих бактерии legionella. Поэтому необходимо избегать длительного застоя воды в водонагревателе, который следует использовать или опорожнять, по крайней мере, не реже 1 раза в неделю.

Европейский норматив CEN/TR 16355 предоставляет рекомендации касательно правильных мер во избежание размножения legionella в питьевой воде. Необходимо соблюдать местные нормативы, предписывающие дополнительные ограничения касательно legionella, при их наличии.

Данный электрический водонагреватель поставляется с термостатом, позволяющим установить температуры нагрева выше 60°C; это означает, что он имеет возможность выполнять цикл термической бактерицидной обработки для ограничения роста legionella во внутреннем баке.

Внимание: В процессе выполнения цикла термической бактерицидной обработки высокая температура воды может привести к ожогам. Всегда проверяйте температуру воды перед принятием душа или ванны.

Поздравляем Вас с приобретением электрического водонагревателя, произведенного компанией «Аристон Термо Групп». Данное оборудование разработано в соответствии с европейскими стандартами качества и отвечает заявленным техническим характеристикам. Водонагреватель прост в обращении, имеет высокие потребительские свойства и долговечность в эксплуатации. Надеемся, что Вы останетесь довольны его работой. Мы просим Вас внимательно прочитать данную инструкцию для обеспечения корректной установки и эксплуатации водонагревателя.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1. Комплект поставки и назначение

- 1.1.1. Водонагреватель
- 1.1.2. Предохранительный клапан
- 1.1.3. Кронштейн
- 1.1.4. Инструкция по установке и эксплуатации
- 1.1.5. Гарантийный талон
- 1.1.6. Заводская упаковка
- 1.1.7. Тройник и кран для слива (опционально)

Данный прибор разработан для установки внутри зданий, в бытовых и хозяйственных помещениях и предназначен для нагрева воды ниже точки кипения, с возможностью снабжения горячей водой в нескольких точках (ванна, кухня, туалет) и дальнейшего поддержания заданной температуры в автоматическом режиме. Время нагрева воды зависит от объема водонагревателя и мощности нагревательного элемента.

1.2. Основные элементы

- 1.2.1. Внутренний бак
- 1.2.2. Теплоизоляция из пенополиуретана, обеспечивающая минимальные потери тепла даже при отключенном водонагревателе
- 1.2.3. Нагревательный элемент
- 1.2.4. Регулятор температуры, позволяющий задать желаемую температуру нагрева воды
- 1.2.5. Термостат, контролирующий температуру нагрева воды внутри водонагревателя
- 1.2.6. Предохранительный клапан, который устанавливается на входе холодной воды в водонагреватель и выполняет функции предотвращения возврата воды в магистраль водоснабжения и защиты внутреннего бака от избыточного давления
- 1.2.7. Магниевый анод, обеспечивающий дополнительную защиту внутреннего бака от коррозии.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики водонагревателя приведены на заводской табличке, расположенной рядом с патрубками водяного контура.

Модель	30	50	80	100
Вес (кг)	16	21	27	32

Настоящее изделие соответствует международным нормам электробезопасности IEC 60335-1 и IEC 60335-2-21.

Данное оборудование соответствует следующим требованиям Технического регламента Таможенного союза:

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

2. УСТАНОВКА

Внимание! Монтаж и настройку водонагревателя должен выполнять квалифицированный специалист в соответствии с действующими правилами и санитарно-гигиеническими нормами, а так же требованиями, содержащимися в данном руководстве.

УНИВЕРСАЛЬНЫЙ МОНТАЖ

Водонагреватель может быть установлен как вертикально, так и горизонтально.

При горизонтальном монтаже водонагреватель необходимо повернуть по часовой стрелке (Рис. 2)

2.1. Крепление водонагревателя к стене

- 2.1.1. Установка водонагревателя производится на капитальной стене, с помощью кронштейна и крюков. Рекомендуется использовать крюки (не входящие в комплект поставки) с диаметром не менее 12 мм. В зависимости от выбранной модели, Вам может потребоваться 2 или 4 таких крюка.
- 2.1.2. Подготовленное крепление должно выдерживать троекратный вес наполненного водой водонагревателя.
- 2.1.3. Для сокращения теплотерь, прибор следует установить на минимальном расстоянии от водоразборного узла.
- 2.1.4. Для проведения технического обслуживания необходимо обеспечить под прибором свободное пространство не менее 50 см, а от потолка -10 см.
- 2.1.5. Монтаж крюков в стене должен исключать самопроизвольное перемещение по ним кронштейна водонагревателя. После установки обязательно проверьте надежность крепления.

2.1.6. Во избежание причинения вреда имуществу потребителя и (или) третьих лиц в случае неисправностей системы горячего водоснабжения, необходимо производить монтаж водонагревателя в помещениях, имеющих гидроизоляцию полов и дренаж в канализацию, и ни в коем случае не размещать под водонагревателем предметы, подверженные воздействию воды.

2.1.7. При размещении водонагревателя в незащищенных помещениях необходимо установить под ним защитный поддон с дренажем в канализацию.

2.1.8. Водонагреватель может быть установлен как вертикально, так и горизонтально. Для горизонтальной установки поверните прибор по часовой стрелке так, чтобы патрубки горячей и холодной воды были слева (патрубок подачи холодной воды должен быть снизу).

2.2. Гидравлическое подключение

Внимание! Установка предохранительного клапана, входящего в комплект поставки, является обязательным требованием.

Запрещается устанавливать любую запорную арматуру между предохранительным клапаном и входом в бак, а также блокировать сливное отверстие предохранительного клапана.

Подсоединение водонагревателя к системе водоснабжения должно осуществляться при помощи разъемных соединений.

Стандартное подсоединение

2.2.1. Предохранительный клапан (А рис. 2), входящий в комплект поставки, необходимо установить на входе холодной воды в водонагреватель (помечен синим кольцом). Предохранительный клапан рекомендуется заворачивать не более чем на 3-4 оборота, обеспечив герметичность любым водозолирующим материалом.

2.2.2. Присоедините входной патрубок предохранительного клапана к магистрали холодной воды с помощью трубы или гибкого шланга.

2.2.3. Подсоедините к выходу горячей воды из водонагревателя (помечен красным кольцом) трубу или гибкий шланг для отвода горячей воды к месту водоразбора.

2.2.4. Для удобства обслуживания рекомендуется установить тройник с запорным краном (В рис. 2) между входом холодной воды в водонагреватель и предохранительным клапаном. Это позволит сливать воду из водонагревателя, не демонтируя предохранительный клапан.

2.2.5. Для облегчения доступа воздуха в бак при сливе воды рекомендуется установить тройник с запорным краном на выходе горячей воды из водонагревателя.

2.2.6. При давлении водопроводной сети выше 5 бар необходимо установить перед предохранительным клапаном редуктор для понижения давления.

2.2.7. Устройству не рассчитано на работу с водой, жесткостью менее 12 °F. При воде с жесткостью выше 25 °F, для уменьшения образования накипи и вероятности выхода из строя нагревательного элемента, необходимо использовать умягчитель. При этом жесткость воды не должна опускаться ниже 15 °F.

Подсоединение к открытому резервуару с водой

2.2.8. Вода поступает в водонагреватель самотеком из резервуара. При этом резервуар должен находиться выше 2 метров от верхней точки водонагревателя. При данном варианте подсоединения предохранительный клапан не обязателен.


2.3. Электрическое подключение

Внимание! Электромонтаж прибора должен выполнять квалифицированный специалист с соблюдением правил техники безопасности. Фирма-изготовитель не несет ответственности за повреждение прибора вследствие неправильного заземления или неправильных параметров источника электропитания.

2.3.1. Если прибор поставляется с электрическим кабелем и вилкой - просто подключите его к источнику электропитания.

2.3.2. Если водонагреватель поставляется без кабеля электропитания, для подключения к сети электропитания используйте кабель соответствующего типа (тип H05VV-F 3x1,5 мм 2, Ø 8,5 мм). Снимите крышку водонагревателя.

Проденьте кабель электропитания в отверстие, находящееся в крышке прибора и присоедините к клеммам на термостате. Затем каждый провод должен быть зафиксирован соответствующим винтом.

2.3.3. Водонагреватель должен быть заземлен. Схема заземления должна обеспечивать отсутствие электрического потенциала на корпусе водонагревателя. Провод заземления (желто-зеленого цвета) следует подсоединить к клемме, обозначенной символом  (G рис. 7 и 8). Закрепите кабель электропитания с помощью кабельных зажимов.

Убедитесь, что параметры источника электропитания соответствуют техническим характеристикам водонагревателя, указанным на идентификационной табличке.

3. ВКЛЮЧЕНИЕ И РАБОТА

3.1. Ввод в эксплуатацию

- 3.1.1.** Перекройте подачу горячей воды системы центрального водоснабжения. Перед подключением водонагревателя к источнику электропитания обязательно заполните бак водой. Для этого откройте кран горячей воды на смесителе, потом кран подачи холодной воды в водонагреватель.
- 3.1.2.** Как только водонагреватель наполнится, из смесителя потечет вода. Проверьте фланец (F рис. 5) и соединительную трубку (X рис. 7 и 8) на наличие протечек. При необходимости отцентрируйте и подтяните гайки на фланце (C рис. 5) и соединительной трубке (W рис. 7 и 8).
- 3.1.3.** Закройте кран горячей воды на смесителе.
- 3.1.4.** Включите прибор в источник электропитания.
- 3.1.5.** Если водонагреватель установлен горизонтально, для поворота изображения на дисплее у моделей с интерфейсом, изображенном на рисунке 10, необходимо одновременно нажать и удерживать кнопки «MODE» и «ECO» в течение 5 секунд.

3.2. Регулировка температуры и активация функций прибора

• Модели с интерфейсом, изображенным на рисунке 9 и 11:

Включите водонагреватель с помощью кнопки ON/OFF (A рис. 9 и 11). Установите желаемую температуру нагрева воды с помощью кнопок «+» и «-». Интервал настройки находится в диапазоне от 40°C до 80°C. Во время фазы нагрева индикаторы, соответствующие температуре горячей воды, будут непрерывно гореть. Все последующие индикаторы будут мигать (включая индикатор, соответствующий установленной температуре). Если температура воды в водонагревателе начинает падать, процесс нагрева начнется автоматически. И индикаторы между последним непрерывно горящим, соответствующим текущей температуре в водонагревателе, и индикатором, соответствующим установленной температуре, будут мигать. В случае перебоев с электропитанием или выключения водонагревателя с помощью кнопки ON/OFF (A рис. 9 и 11), система запомнит последние температурные настройки. Во время фазы нагрева возможно появление легкого шума, как результат процесса нагрева воды.

• Модели с интерфейсом, изображенным на рисунке 10:

Включите водонагреватель с помощью кнопки ON/OFF (A рис. 10). Установите желаемую температуру нагрева воды с помощью ручки регулировки. Интервал настройки находится в диапазоне от 40°C до 80°C. Во время фазы нагрева на дисплее будут непрерывно гореть линии по обеим сторонам дисплея (C рис. 10). Текущая температура воды в водонагревателе отображается в левой части дисплея и является усредненной по двум бакам. Заданная температура нагрева воды отображается в правой части дисплея (E рис. 10). Время, необходимое для нагрева воды до заданной температуры, показано в центре дисплея (F рис. 10). Значение приблизительное, оно корректируется и обновляется в течение процесса нагрева. В случае перебоев с электропитанием или выключения водонагревателя с помощью кнопки ON/OFF (A рис. 10), система запомнит последние температурные настройки. Во время фазы нагрева возможно появление легкого шума, как результат процесса нагрева воды.

Установка/корректировка местного времени

Во время первого включения водонагревателя система автоматически предложит Вам установить текущее время. Выбор текущего часа осуществляется поворотом кнопки «set». Подтвердите выбранный час нажатием кнопки «set». Повторите данную процедуру для установки значения минут.

Впоследствии для корректировки времени необходимо нажать и удерживать кнопку «set» в течение 3 секунд.

Режим программирования

Прибор имеет 4 режима программирования: **Manual** (Ручной), **P1** (Программа 1), **P2** (Программа 2), а также **P1 и P2** (Программа 1 и Программа 2 вместе).

Режимы переключаются кнопкой «mode», на дисплее будут загораться индикаторы обозначений соответствующих режимов (**P1**, **P2**, **Man**). Режимы будут выбираться на циклической основе в следующем порядке: **P1** (Программа 1) -> **P2** (Программа 2) -> **P1 и P2** (Программа 1 и Программа 2 вместе) -> **Manual** (Ручной) -> **P1** (Программа 1) и т.д. Программы **P1** и **P2** по умолчанию установлены на время 07:00 и 19:00 соответственно, и на температуру нагрева воды 70°C.

Режим «**Manual**» (Ручной) горит индикатор «**Man**» позволяет устанавливать температуру нагрева, просто поворачивая кнопку «set» до тех пор, пока на дисплее не появится желаемая температура нагрева воды. Нажмите кнопку «set» для подтверждения выбранной температуры и водонагреватель начнет работать в режиме «**Manual**» (Ручной) с данными температурными настройками. И во время выбора температуры и во время нагрева на дисплее отображается оставшееся время (F рис. 10) до достижения заданной температуры. Режимы «**P1**» (Программа 1; горит индикатор «**P1**»), «**P2**» (Программа 2; горит индикатор «**P2**»), а также «**P1 и P2**» (Программа 1 и Программа 2 вместе; одновременно горят индикаторы «**P1**» и «**P2**») могут быть использованы для программирования нагрева воды к определенному времени (одного или двух периодов времени в день).

Для выбора данного режима нажимайте кнопку «mode», пока не загорится индикатор необходимой программы. После выбора программы поверните кнопку «set», чтобы выбрать время, к которому необходимо нагреть горячую воду (время устанавливается в шаг в 30 минут). Нажмите кнопку «set», чтобы занести выбранное время в память. Далее установите желаемую температуру нагрева воды, поворачивая кнопку «set». Нажмите кнопку «set» для подтверждения выбранной температуры. Нажмите кнопку «set» еще

раз, чтобы водонагреватель начал работать в выбранном режиме «P1» или «P2».

Если Вы выбрали режим «P1 и P2», то необходимо повторить выбор времени и температуры также и для второго периода. Индивидуальные программы «P1» и «P2» идентичны по приоритету и могут устанавливаться независимо друг от друга.

Во время работы режима программирования («P1», «P2» или «P1 и P2») для изменения настроек необходимо нажать кнопку «set».

Если функция программирования («P1», «P2» или «P1 и P2») активирована одновременно с функцией «ECO EVO», температура устанавливается автоматически и возможен только выбор времени нагрева воды.

Внимание: если при настройке пользователь не совершает никаких действий в течение 5 секунд, прибор запоминает последние температурные настройки.

Оставшееся время нагрева

Время, необходимое для нагрева воды до заданной температуры (E рис. 10), показано в центре дисплея (F рис. 9). Значение приблизительное, оно корректируется и обновляется в течение процесса нагрева.

Функция «ECO EVO» (Автоматическая экономия)

Функция «ECO EVO» является самообучающимся программным обеспечением, которое запоминает график потребления горячей воды и со временем оптимизирует нагрев воды в соответствии с Вашими привычками. Работа программного обеспечения «ECO EVO» состоит из начального периода обучения, который длится одну неделю, во время которого прибор нагревает воду до заданной пользователем температуры. Начиная со второй недели, программное обеспечение регулирует нагрев воды в соответствии с реальными потребностями, которые были определены прибором в течение первой недели. Наибольшая эффективность работы функции «ECO EVO» достигается после четырех недель обучения.

Для обеспечения корректной работы функции «ECO EVO» рекомендуется не отключать водонагреватель от источника электропитания.

• Модели с интерфейсом, изображенном на рисунке 9 и 10:

Для включения/выключения функции нажмите кнопку «ECO». Обратите внимание, что при изменении вручную температуры нагрева воды во время работы функции «ECO EVO», кнопка «ECO» автоматически отключается, запись привычек потребления приостанавливается и водонагреватель начинает работать в выбранном режиме.

Для удаления из памяти данных о параметрах нагрева нажмите и удерживайте кнопку «ECO» более 5 секунд.

• Модели с интерфейсом, изображенным на рисунке 11:

Для включения/выключения функции нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-» в течении 5 секунд. Обратите внимание, что при изменении вручную температуры нагрева воды во время работы функции «ECO EVO», запись привычек потребления приостанавливается и водонагреватель начинает работать в выбранном режиме.

Для удаления из памяти данных о параметрах нагрева нажмите и удерживайте кнопки «+» и «-» более 5 секунд.

Индикатор «Shower ready»

• Модели с интерфейсом, изображенном на рисунке 10:

Водонагреватель оснащен интеллектуальной функцией снижения времени нагрева воды. Независимо от температуры, установленной пользователем, индикатор «Shower ready» загорится, когда горячей воды будет достаточно для приема первой порции душа (40 л воды температурой 40°C). Когда воды в баке будет достаточно для следующей порции душа, загорится второй индикатор «Shower ready» и т.д. (максимальное количество индикаторов зависит от объема водонагревателя).

Функция «FAST» («Ускоренный нагрев»)

• Модели с интерфейсом, изображенным на рисунке 9 и 11:

В обычном режиме водонагреватель работает на стандартном уровне мощности. При включении режима «Ускоренный нагрев» устройство работает с максимальной мощностью, нагревая весь объем воды и сокращая общее время нагрева за счет второго нагревательного элемента.

Для включения/выключения функции необходимо нажать кнопку «FAST» (B рис. 9 и 11).

Функция «Quick heating» («Быстрый нагрев»)

• Модели с интерфейсом, изображенным на рисунке 10:

В обычном режиме водонагреватель работает на стандартном уровне мощности. При включении режима «Быстрый нагрев» устройство работает с максимальной мощностью, нагревая сначала воду, необходимую для принятия первой порции душа, сокращая до минимума время ожидания нагрева воды (40 л воды температурой 40°C).

Для включения/выключения функции необходимо нажать кнопку «Quick» (B рис. 10).

Перезапуск/Диагностика

• Модели с интерфейсом, изображенном на рисунке 9 и 11:

При возникновении неисправности прибор переходит в режим оповещения о поломках и все индикаторные лампочки на контрольной панели начнут одновременно мигать.

Диагностика: для активации функцию диагностики, нажмите и удерживайте кнопки «ON/OFF» (А рис. 9) и «-» в течение 3 секунд.

Индикация типа неисправности будет показана на дисплее в соответствии со следующей схемой:

СИД 40 - Внутренняя неисправность электронной платы;

СИД 40 и 60 - Внутренняя неисправность электронной платы (NFC)

СИД 60 - Поломка датчика температуры (разрыв или короткое замыкание) - выходящий бак водонагревателя;

СИД 80 - Перегрев воды, определяемый отдельным датчиком - выходящий бак водонагревателя;

СИД 70 и 80 - Общий перегрев (неисправность электронной платы) - выходящий бак водонагревателя;

СИД 60 и 70 - Низкая скорость нагрева воды - выходящий бак водонагревателя;

СИД 60, 70 и 80 - Отсутствие воды - выходящий бак водонагревателя;

СИД 50 и 60 - Поломка датчика температуры (разрыв или короткое замыкание) - входящий бак водонагревателя;

СИД 50 и 80 - Перегрев воды, определяемый отдельным датчиком - входящий бак водонагревателя;

СИД 50, 70 и 80 - Общий перегрев (неисправность электронной платы) - входящий бак водонагревателя;

СИД 50, 60 и 70 - Низкая скорость нагрева воды - входящий бак водонагревателя;

СИД 50, 60, 70 и 80 - Отсутствие воды - входящий бак водонагревателя.

Для выхода из режима диагностики нажмите кнопку ON/OFF (А рис. 9 и 11) или подождите 25 секунд.

• Модели с интерфейсом, изображенном на рисунке 10:

При возникновении неисправности прибор переходит в режим оповещения о поломках.

Индикация типа неисправности будет показана на дисплее в соответствии со следующей схемой:

E01 - Внутренняя поломка электронной платы;

E04 - Неисправность активного анода (защита от коррозии не гарантируется);

E09 - Превышено количество перезагрузок в течение 15 минут;

E10 - Поломка датчика температуры (разрыв или короткое замыкание) - выходящий бак водонагревателя;

E11 - Перегрев, определяемый отдельным датчиком - выходящий бак водонагревателя;

E12 - Общий перегрев - выходящий бак водонагревателя;

E14 - Низкая скорость нагрева воды - выходящий бак водонагревателя;

E15 - Отсутствие воды - выходящий бак водонагревателя;

E20 - Поломка датчика температуры (разрыв или короткое замыкание) - входящий бак водонагревателя;

E21 - Перегрев, определяемый отдельным датчиком - входящий бак водонагревателя;

E22 - Общий перегрев - входящий бак водонагревателя;

E24 - Низкая скорость нагрева воды - входящий бак водонагревателя;

E25 - Отсутствие воды - входящий бак водонагревателя;

E61 - Внутренняя неисправность электронной платы (NFC);

E62 - Внутренняя неисправность электронной платы (NFC);

Перезапуск: Выключите и опять включите водонагреватель с помощью кнопки ON/OFF (А рис. 10).

В случае исчезновения ошибки после перезапуска, водонагреватель вернется в нормальный режим работы. Если ошибка снова появится на дисплее, необходимо обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр.

Расширенное меню пользователя

• Модели с интерфейсом, изображенным на рисунке 10:

Для входа в расширенное меню пользователя нажмите и удерживайте кнопку «**mode**» в течение 3 секунд. Выберите необходимый пункт меню поворотом кнопки «**set**». Подтвердите выбор с помощью кнопки «**set**». Выберите «01» (для включения) или «00» (для отключения), затем подтвердите выбор нажатием кнопки «**set**». Для выхода из расширенного меню пользователя нажмите кнопку «**mode**».

Расширенное меню пользователя позволяет настраивать следующие параметры:

Параметр	Описание	Надпись на дисплее	Заводская установка	Диапазон
U1	Функция «Цикл термической бактерицидной обработки» (против бактерии legionella)	«bact»	01 (ON)	00/01
U2	Функция «Анти-накипь»	«CALC»	00 (OFF)	00/01
U3	Звуковой сигнал нажатия кнопок	«bEEP»	01 (ON)	00/01
U4	Максимальная температура нагрева (максимальная температура, которая может быть установлена в ручном режиме)	«tSAF»	80°C	40-80°C

Функция «Цикл термической бактерицидной обработки» (против бактерии legionella)

Функция против бактерии legionella является циклом нагрева воды выше 65°C в течение 1 часа для термической бактерицидной обработки воды во внутреннем баке.

Цикл запускается при первом включении водонагревателя или после каждого последующего включения в случае отключения электропитания.

Если водонагреватель всегда работает при температуре ниже 55°C, цикл повторяется через каждые 30 дней. По завершении каждого цикла температура возвращается к значению, ранее заданному пользователем.

• Модели с интерфейсом, изображенным на рисунке 9:

Активация функции «цикл термической санитарной обработки» отображается на дисплее как установка режима нагрева воды до температуры 70°C. Для включения функции «цикл термической санитарной обработки» одновременно нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопки «ECO» и «+»; при этом для подтверждения в течение 5 секунд будет быстро мигать СИД 60°C (3 рис. 9).

Для выключения функции «цикл термической санитарной обработки» повторите вышеописанную процедуру; при этом для подтверждения в течение 4 секунд будет быстро мигать СИД 40°C (1 рис. 9).

• Модели с интерфейсом, изображенным на рисунке 10:

Для включения/выключения функции «цикл термической бактерицидной обработки» нажмите и удерживайте кнопку «**mode**» в течение 3 секунд. После появления надписи «U1» нажмите кнопку «**set**». Выберите «01» (для включения) или «00» (для отключения), затем подтвердите выбор нажатием кнопки «**set**». Для выхода из меню нажмите кнопку «**mode**».

• Модели с интерфейсом, изображенным на рисунке 11:

Активация функции «цикл термической санитарной обработки» отображается на дисплее как установка режима нагрева воды до температуры 70°C. Для включения функции «цикл термической санитарной обработки» одновременно нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопки «FAST» и «+»; при этом для подтверждения в течение 5 секунд будет быстро мигать СИД 60°C (3 рис. 11).

Для выключения функции «цикл термической санитарной обработки» повторите вышеописанную процедуру; при этом для подтверждения в течение 4 секунд будет быстро мигать СИД 40°C (1 рис. 11).

Функция «Защита при образовании накипи»

Образование накипи (карбонат кальция) внутри прибора (в частности, на нагревательных элементах), связано с характеристиками воды, которая может содержать в своем составе большее или меньшее количество кальция.

Это может привести к повышенному уровню шума при нагреве воды и понизить чувствительность датчиков температуры.

Функцией «Защита при образовании накипи» - это автоматическая защита прибора от излишних циклов нагрева воды, вызванных скоплением накипи на нагревательных элементах.

При активации данной функции температура нагрева воды устанавливается на 60 °C. Во время работы функции «Защита при образовании накипи», функция «ECO EVO» автоматически отключается.

• Модели с интерфейсом, изображенным на рисунке 9 и 11:

Функция по умолчанию отключена и не может быть активирована пользователем..

• Модели с интерфейсом, изображенным на рисунке 10:

Функция «Защита при образовании накипи» по умолчанию отключена, но ее можно активировать через расширенное меню пользователя.

При активации функции «Защита при образовании накипи» на дисплее появляется надпись E70, а значение оставшегося времени нагрева изменяется в течение каждых трех секунд.

Функция «Анти-замерзание»**• Модели с интерфейсом, изображенном на рисунке 9, 10, 11:**

Функция «Анти-замерзание» защищает водонагреватель от повреждений, вызванных низкой температурой и автоматически срабатывает при температуре воды внутри водонагревателя ниже 5°C, когда прибор выключен, но подключен к источнику электропитания. После достижения безопасной температуры, нагрев воды автоматически отключается.

Функция еженедельного программирования**• Модели с интерфейсом, изображенном на рисунке 11:**

Функция еженедельного программирования может быть активирована только через приложение.

Пользователь может установить для каждого дня недели две различные температуры для двух разных промежутков времени: водонагреватель рассчитает оптимальное время начала нагрева воды для достижения нужной температуры к заданному времени.

При нажатии кнопок «+» или «-» функция будет отключена.

Если выбрана функция «ECO», функция еженедельного программирования будет также деактивирована.

Wi-Fi**• Модели с интерфейсом, изображенном на рисунке 11:**

Дистанционное управление водонагревателем и управление температурой нагрева воды доступно при использовании соответствующего приложения (название приложения Вы сможете найти в кратком руководстве по быстрому подключению, входящему в комплект поставки). Приложение бесплатно и доступно для загрузки в Google Play и App Store.

Для получения более подробной информации о настройке Wi-Fi соединения и процедуре регистрации продукта необходимо обратиться к краткому руководству по быстрому подключению, входящему в комплект поставки.

Создание учетной записи (Рис. 12)

1. Загрузите и установите приложение на Ваш мобильный телефон.
2. Запустите приложение и пройдите процедуру регистрации, заполнив все необходимые поля.
3. Откройте автоматическое сообщение, отправленное на Ваш адрес электронной почты и нажмите на ссылку для активации учетной записи.

Настройка Wi-Fi (Рис. 13)

4. Для включения функции Wi-Fi необходимо нажать кнопку «Wi-Fi» на панели управления.
5. Повторно нажмите и удерживайте кнопку «Wi-Fi» в течение 5 секунд для создания точки доступа (Access Point).
6. Запустите приложение, войдите в свою учетную запись и следуйте указаниям по подключению и регистрации Вашего оборудования.

Завершение процедуры (Рис. 14)


Признаки успешного соединения:

- а) Постоянно горит световой индикатор кнопки «Wi-Fi».
 - б) Сообщение в приложении об успешной регистрации оборудования.
- Если не удастся установить соединение, тщательно проверьте и повторите шаги, описанные выше. Для сброса настроек WIFI нажмите и удерживайте кнопки «FAST» и «Wi-Fi» в течение 10 секунд.

Интерфейс приложения (Рис. 15)

- Включение/выключение (A)
- Ручной режим (Manual mode) (B)
- Режим еженедельного программирования (C)
- Функция «ECO» (D)
- Функция «FAST» (E)
- Регулировка температуры (F)
- Оставшееся время нагрева (G)
- Кол-во приемов душа (H)

Индикация соединения

Кнопка Wi-Fi		
	Медленно мигает	Включена кнопка Wi-Fi
	Быстро мигает	Водонагреватель переведен в режим точки доступа (Access Point)
	Постоянно горит	Водонагреватель успешно подключен к домашней сети
	Не горит	Кнопка Wi-Fi выключена

4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Внимание! Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Все работы по техническому обслуживанию и ремонту должен выполнять квалифицированный специалист с соблюдением правил техники безопасности, а так же требованиями, содержащимися в данном руководстве.

4.1. Слив воды

Необходимо сливать воду из водонагревателя, если в месте установки прибора существует вероятность снижения температуры ниже 0°C.

4.1.1. Отключите электропитание прибора.

4.1.2. Убедитесь, что вода внутри прибора имеет безопасную температуру.

4.1.3. Перекройте подачу холодной воды в водонагреватель.

4.1.4. Откройте кран горячей воды на смесителе для сброса давления внутри бака.

4.1.5. Для обеспечения доступа воздуха в бак, откройте запорный кран на тройнике, установленный на выходе горячей воды из водонагревателя (помечен красным кольцом). При его отсутствии необходимо демонтировать подсоединения на выходе из водонагревателя.

4.1.6. Присоедините направленный в канализацию дренажный шланг к запорному крану на тройнике, установленному на входе холодной воды в водонагреватель (помечен синим кольцом) и откройте его.

При его отсутствии дренажный шланг необходимо установить на входе в водонагреватель.

4.1.7. После слива убедитесь в отсутствии воды внутри водонагревателя.

Замерзание воды внутри водонагревателя приводит к необратимым изменениям и дефектам. В этом случае производитель снимает с себя все гарантийные обязательства.

4.2. Замена внутренних элементов

Перед началом работ отключите прибор от источника электропитания и слейте воду из водонагревателя. Снимите крышку прибора.

Для замены датчика температуры (**К** рис. 7 и 8), отсоедините провода (**F** рис. 7 и 8) и осторожно извлеките датчик температуры. Для замены основной платы (**Z** рис. 7 и 8) отсоедините провода (**C, Y, F** и **P** рис. 7 и 8) и выкрутите винты.

Для замены платы дисплея снимите основную плату (**Z** рис. 7 и 8). Плата дисплея закреплена двумя защёлками (**A** рис. 4А), доступными изнутри.

Для снятия платы дисплея откройте защёлку, используя плоскую отвёртку (**A** рис. 4В) и выдвиньте плату вперёд.

Повторите данную процедуру для второй защёлки. Будьте предельно внимательны и аккуратны, повреждение пластиковых защёлок не позволит корректно установить плату обратно на ее посадочное место.

После замены, пожалуйста, убедитесь, что все компоненты установлены обратно на их штатные места.

Для замены нагревательного элемента и магниевый анода выкрутите 5 гаек (**C** рис. 5)

и снимите фланец (**F** рис. 5). Убедитесь, что фланцы, обозначенные **Н.Е.1** и **Н.Е.2**, устанавливаются на штатные места, имеющие те же обозначения.

Прокладку фланца (**Z** рис. 6) рекомендуется заменять каждый раз при повторной сборке.

Перед проведением любой операции по ремонту или обслуживанию отключите прибор от электрической сети.

Применяйте запасные части, выпускаемые только заводом-изготовителем.

4.3. Регулярное обслуживание

4.3.1. Магниевый анод

Магниевый анод является неотъемлемой составной частью системы защиты водосодержащей емкости и нагревательного элемента (ТЭНа) от коррозии. Необходимо ЕЖЕГОДНО проверять состояние магниевый анода. При сильном изнашивании магниевый анод необходимо заменить. Гарантия на водосодержащую емкость и нагревательный элемент при изношенном магниевом аноде (остаточный объем менее 30% от первоначального) недействительна.

Необходимо производить замену магниевый анода не реже 1 раза в 24 месяца (за исключением водонагревателей с водосодержащей емкостью из нержавеющей стали).

Магниевый анод является расходным материалом, и не подлежит замене по гарантии.

4.3.2. Предохранительный клапан

Предохранительный клапан предотвращает возврат воды из водонагревателя при отсутствии воды в магистрали холодного водоснабжения; обеспечивает сброс избыточного давления, возникающего во внутреннем баке из-за увеличения объема воды в результате нагрева, в магистраль холодного водоснабжения (при разнице давления между внутренним баком и магистралью холодного водоснабжения выше одной атмосферы) и/или через дренажное отверстие предохранительного клапана.

Регулярно проверяйте, чтобы предохранительный клапан (устройством защиты от избыточного давления) не был заблокирован или поврежден. При необходимости замените его или удалите известковый налет. Если предохранительный клапан оснащен рычагом, поднятие последнего можно использовать для регулярной проверки исправной работы клапана.

В режиме нагрева из дренажного отверстия предохранительного клапана возможно появление капель воды. Это является естественным процессом, связанным с тепловым расширением воды в процессе нагрева. Рекомендуется соединить дренажное отверстие предохранительного клапана с системой канализации.

При давлении водопроводной сети выше 5 бар необходимо установить перед предохранительным клапаном редуктор давления воды.

4.3.3. УЗО (устройство защитного отключения)

Если прибор поставляется с устройством защитного отключения (УЗО), расположенным на кабеле электропитания, то после заполнения бака водонагревателя водой и проверки герметичности системы - включите электрическую вилку водонагревателя в розетку и выполните следующие действия:

- Нажмите кнопку «RESET» на корпусе УЗО. Загорится индикатор, свидетельствующий о подаче питания.
- Нажмите кнопку «TEST». Напряжение перестанет подаваться и погаснет индикатор питания.
- Снова нажмите кнопку «RESET». Если загорится индикатор питания, это означает, что устройством можно безопасно пользоваться.
- Если после нажатия кнопки «RESET» индикатор питания не загорится - обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

4.3.4. Нагревательный элемент (ТЭН)

Трубчатый электронагреватель (ТЭН) предназначен для нагрева воды во внутреннем баке путем преобразования электрической энергии в тепловую.

Образование на его поверхности известкового налета (накипи) может привести к ухудшению теплоотдачи, перегреву и преждевременному выходу из строя нагревательного элемента. Регулярно осматривайте и при необходимости удаляйте накипь с его поверхности с помощью средства для удаления накипи.

Гарантия на нагревательный элемент не действительна при выполнении одного или нескольких условий:

- жесткость воды превышает 25°f;
- толщина слоя накипи на поверхности ТЭНа составляет более 5 мм;
- остаточный размер магниевых анодов составляет менее 30% от первоначального.

4.4. Обратите внимание

4.4.1. Производитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый вследствие неправильного подключения или несоблюдения требований данного руководства.

4.4.2. Сантехническая подводка и запорная арматура должны соответствовать параметрам водопроводной сети.

4.4.3. Водонагреватель является технически сложным электрическим прибором бытового назначения.

4.4.4. Горячая вода свыше 50°С может вызвать сильные ожоги, вплоть до смертельного исхода. Дети, толстые люди и люди с ослабленным здоровьем наиболее подвержены риску ожога.

4.4.5. Из водонагревателя может капать вода, поэтому не оставляйте под ним ценные вещи и предметы.

4.4.6. Необходимо слить воду из водонагревателя, если в месте установки прибора существует вероятность снижения температуры ниже 0°С.

4.4.7. Монтаж и подключение водонагревателя выполняется за счет покупателя.

4.4.8. Следы от термоизоляции на внешнем корпусе изделия являются технологической особенностью производственного процесса и не являются дефектом.

4.4.9. Все ремонтные работы и обслуживание прибора необходимо проводить только после отключения водонагревателя от источника электропитания.

4.4.10. Все неисправности устраняются только специалистами ремонтных организаций.

4.4.11. При возникновении неисправности отключите водонагреватель от источника электропитания, перекройте подачу холодной воды и известите о неисправности сервисную службу.

4.4.12. Прежде, чем обратиться в сервисный центр, убедитесь, что неисправность не связана с перепадами водоснабжения или электропитания.

По всем вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

4.5. Запрещается

- 4.5.1. Изменять конструкцию водонагревателя.
- 4.5.2. Использовать иные схемы установки водонагревателя, кроме приведенных на странице «Рекомендации по монтажу накопительного электрического водонагревателя».
- 4.5.3. Использовать водонагреватель не по назначению.
- 4.5.4. Наклонять, перемещать или переворачивать водонагреватель во время эксплуатации.
- 4.5.5. Закрывать или заглушать сливное отверстие предохранительного клапана.
- 4.5.6. Подключать электропитание, если водонагреватель не заполнен водой.
- 4.5.7. Снимать пластиковую крышку прибора при включенном электропитании.
- 4.5.8. Включать водонагреватель при неисправном заземлении или его отсутствии.
- 4.5.9. Использовать в качестве заземления трубопроводы отопления или холодного и горячего водоснабжения.
- 4.5.10. Применять тройники, удлинители и переходники для подключения к источнику электропитания.
- 4.5.11. Включать водонагреватель при выходе из строя нагревательного элемента или термостата.
- 4.5.12. Использовать водонагреватель без редуктора давления воды при давлении водопроводной сети выше 5 бар.
- 4.5.13. Подсоединять водонагреватель к трубам и фитингам, не рассчитанным на температуру более 80°C при максимальном давлении.
- 4.5.14. Подключать в водопроводную сеть водонагреватель без предохранительного клапана или с клапаном, имеющим иные характеристики, чем поставляемый в комплекте.
- 4.5.15. Подсоединять предохранительный клапан к выходу горячей воды водонагревателя.
- 4.5.16. Устанавливать прибор в непроветриваемых и сырых помещениях.
- 4.5.17. Эксплуатировать водонагреватель при отрицательных температурах.
- 4.5.18. Подвергать прибор воздействию прямых солнечных лучей.
- 4.5.19. Подключать водонагреватель к системе рециркуляции.

Производитель оставляет за собой право вносить любые незначительные изменения в конструкцию, дизайн, комплектацию и иные характеристики изделия без предварительного уведомления.



Данное изделие соответствует требованиям Директивы WEEE 2012/19/EU.

Символ перечеркнутой мусорной корзины означает, что в соответствии с действующими нормами применимого законодательства, данное изделие следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.




Потребитель несет ответственность за правильность утилизации оборудования, способствуя этим защите окружающей среды и обеспечивая повторное использование материалов, из которых изготовлено изделие.

ЖАЛПЫ ТАЛАПТАРЫ












1. Бұл нұсқаулық су жылытқышты жеткізу жиынтығына кіреді. Құралды басқа пайдаланушыға беру және/немесе басқа пайдалану орнына ауыстыру кезінде нұсқаулықты қол жетімді жерде сақтаңыз.
2. Осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Нұсқаулықта су жылытқышты орнату, пайдалану және қызмет көрсету кезіндегі қауіпсіздік шаралары туралы қажетті ақпарат бар.
3. Аспапты монтаждау пайдаланушының есебінен жүзеге асырылады.
4. Аспапты мақсатына сай пайдаланбауға қатаң тыйым салынады. Дайындаушы фирма осы нұсқаулықтың талаптарын орындамау нәтижесінде пайда болған зақымданулар үшін жауапты болмайды.
5. Монтаждау және техникалық қызмет көрсету бойынша барлық жұмыстарды қолданыстағы нормалар мен ережелерге, сондай-ақ дайындаушы-фирманың талаптарына сәйкес білікті маманның орындауы тиіс.
6. Дұрыс орнатылмаған құралды пайдалану жарақатқа және мүліктің зақымдануына әкелуі мүмкін. Өндіруші жабдықты дұрыс монтаждамау нәтижесінде алынған зақымданулар үшін жауапты емес.
7. Қаптама материалдарын (қысқыштар, полиэтилен пакеттері, көбікполистирол және т.б.) балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Қаптама материалы денсаулыққа зиянды.
8. Егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның құралды пайдалануы туралы нұсқау бермесе, немесе оларда өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған жағдайда, аспап физикалық, сезімтал немесе ақыл-ой қабілеті төмен адамдардың (балаларды қоса алғанда) пайдалануына арналмаған.
9. Егер сіз аяқ киімсіз немесе дымқыл қолдарыңыз және/ немесе аяқтарыңыз болса, аспапты ұстамаңыз.
10. Жөндеу жұмыстарын жасаушы фирма өндірген қосалқы бөлшектерді пайдалана отырып білікті маманның орындауы тиіс. Осы талапты сақтамаған жағдайда өндіруші барлық кепілдік міндеттемелерді өзінен алады.
11. Ыстық судың температурасы қызып кетуден қорғау функцияларын орындайтын термостатпен реттеледі.
12. Сумен жабдықтау «Гидравликалық қосылу» тармағына сәйкес орындалуы тиіс.

13. Электрмен монтаждау «Электрлік қосылу» тармағына сәйкес орындалуы тиіс.
14. Сақтандырғыш клапанды қолданыстағы талаптар мен нормаларға сәйкес келмейтін, егер ол жиынтыққа қосылмаған болса, түрлендіруге немесе басқасына ауыстыруға қатаң тыйым салынады.
15. Тез тұтанатын заттарды жабдыққа жақын жерде сақтамаңыз.
16. Су жылытқыш тұрмыстық мақсаттағы техникалық күрделі электр құралы болып табылады.
17. Егер электрлік су жылытқышты орнату тұрғын үйлердегі тұрғын және тұрғын емес үй-жайларды қайта жабдықтауға (қайта орнатуға) әкеп соқса, онда белгіленген тәртіппен тиісті рұқсат алғаннан кейін ғана оны орнатуға рұқсат беріледі.
18. Су жылытқышты көлік құралының ішінде болуы мүмкін соққыларды, орын ауыстыруды және құлауды болдырмау үшін оны сенімді бекітіп, жабық көліктің кез келген түрімен тік немесе көлденең күйде (модельге байланысты) тасымалдау қажет.
19. Тиеу-түсіру жұмыстары кезінде су жылытқышты соққы жүктемелеріне ұшыратуға тыйым салынады.
20. Тасымалдау кезінде қаптаманы қысқыштармен басып алу қажет болған жағдайда таңба орналасқан қаптаманың бүйір жағынан басып алуды жүзеге асыру ұсынылады.
21. Бұйымдар сақталатын қойма орын-жайларында ауаның температурасы $+5^{\circ}\text{C}$ -тан $+40^{\circ}\text{C}$ -қа дейін және ауаның салыстырмалы ылғалдылығы $+25^{\circ}\text{C}$ температурада, ылғал конденсациялаусыз төмен температурада 80% - дан аспауы тиіс.
22. Өнім атмосфералық жауын-шашынның әсерінен қорғайтын, ауада қышқылдар, сілтілер және басқа қоспалар болмаған жағдайда, қойма орын-жайларында қаптамада сақталуы тиіс.





НҰСҚАУЛЫҚТА ҚОЛДАНЫЛАТЫН ТАҢБАЛАР

Таңба	Мәні
	Бұл талаптардың сақталмауы ауыр жарақаттарға, тіпті өлімге әкеп соғуы мүмкін
	Осы талаптар сақталмаған жағдайда мүлікке, өсімдіктерге немесе жануарларға зиян келтірілуі мүмкін
	Жалпы талаптар және қауіпсіз пайдалану ережелері

ҚАУІПСІЗ ПАЙДАЛАНУДЫҢ ЖАЛПЫ ЕРЕЖЕЛЕРІ

№	Ереже	Қауіп	Таңб.
1	Су жылытқыштың корпусын ашпаңыз	Электр тогымен зақымдану. Ыстық компоненттерге жанасу кезінде күйік алу. Өткір жиектері мен шығыңқы жерлеріне тиген кезде жарақат алу	
2	Розеткадан желілік ашаны салып немесе алып, суды жылытқышты қоспаңыз және өшірмеңіз. Осы мақсат үшін ажыратқышты пайдаланыңыз	Кабель, аша немесе розетка зақымданған жағдайда электр тогымен зақымдану	
3	Электр қуаты зақымдалған суды жылытқышты пайдаланбаңыз	Кернеуі бар зақымдалған оқшауламасы бар сымдарға тиген кезде электр тогымен зақымдану	
4	Су жылытқышқа бөгде заттарды қоймаңыз	Су жылытқыштың дірілі нәтижесінде заттардың құлауы кезінде жарақат алу	
		Діріл нәтижесінде бөгде заттар құлаған кезде аспаптың немесе оның астында орналасқан заттардың зақымдануы	
5	Суды жылытқышқа тұрмаңыз	Аспаптың құлауы кезінде жарақат алу	
		Аспап құлаған кезде аспаптың немесе оның астында орналасқан заттардың зақымдануы	
6	Су жылытқышты тазаламас бұрын розеткадан ашаны немесе желілік ажыратқышты ажыратып, электр қуаты желісінен ажыратыңыз.	Электр тогымен зақымдану	
7	Құрылғыны дірілдің күшеюіне ықпал етпейтін берік қабырғаға бекітіңіз	Шудың жоғары деңгейі	
8	Электрлік қосылыстар үшін тиісті қима желілері бар кабельдерді пайдаланыңыз	Егер желі қимасы жеткіліксіз болса, онда кабельдер қызады. Бұл өртке әкелуі мүмкін	
9	Аспапты іске қосар алдында барлық басқару және қорғау құрылғыларының қалыпты жұмыс істеп тұрғанына және жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз	Ақаулы немесе реттелмеген басқару жүйесімен жұмыс істеу нәтижесінде аспапты ажырату немесе зақымдау	

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫНЫҢ ҚОСЫМША ЕРЕЖЕЛЕРІ

10	Су жылытқышты жылжытар алдында ыстық суды төгіңіз	Күйік алу	
11	Су жылытқышты қақтан тазарту тиісті құжаттағы нұсқаулыққа сәйкес орындалады. Орын-жайдың жақсы желдетілуі тиіс. Жұмысты әр түрлі компоненттердің араласуын болдырмай, қорғаныш киімінде орындау керек. Су жылытқыш және оған іргелес объектілер тазалау құралдарының түсуінен қорғалуы тиіс	Қышқылдардың теріге немесе көзге түсуі, сондай-ақ химиялық заттардың зиянды буларын жұту салдарынан жарақат алу	
	Қышқылдармен өзара әрекеттесуден туындаған тоттану салдарынан аспаптың немесе қоршаған объектілердің зақымдануы		
12	Су жылытқышты тазалау үшін инсектицидтерді, еріткіштерді немесе агрессивті құралдарды пайдаланбаңыз	Пластик пен боялған бөліктердің зақымдануы	

Legionella -ға қарсы бактерицидті функция

Legionella-кез келген тұщы суда болатын бактерия таяқшаларының ерекше түрі. Легионерлер ауруы ауа-тамшы жолымен берілетін өкпе инфекциясының бір түрі болып табылады және құрамында legionella бактериялары бар судың буларын жұту арқылы туындайды. Сондықтан су жылытқышта судың ұзақ тұрып қалуынан аулақ болу керек, оны аптасына кемінде 1 рет пайдалану немесе босату керек.

Еуропалық CEN/TR 16355 нормативі ауыз суда legionella-ның көбеюін болдырмау үшін дұрыс шараларға қатысты ұсыныстар береді. Олар болған жағдайда, Legionella-ға қатысты қосымша шектеулерді белгілейтін жергілікті нормативтерді сақтау қажет.

Бұл электр су жылытқышы 60°С-тан жоғары қыздыру температурасын орнатуға мүмкіндік беретін термостатпен жеткізіледі; бұл ішкі бақтағы legionella-ның өсуін шектеу үшін термиялық бактерицидтік өңдеу кезеңін орындауға мүмкіндік береді.

Назар аударыңыз: Термиялық бактерицидті өңдеу кезеңін орындау барысында судың жоғары температурасы күйікке әкелуі мүмкін. Душ немесе ваннаны қабылдар алдында әрқашан судың температурасын тексеріңіз.

Сізді «Аристон Термо Групп» компаниясы шығарған электр су жылытқышын сатып алуыңызбен құттықтаймыз. Бұл жабдық еуропалық сапа стандарттарына сәйкес әзірленген және мәлімделген техникалық сипаттамаларға жауап береді. Су жылытқыш қарапайым, жоғары тұтынушылық қасиеттерге бар және ұзақ пайдалану үшін жарамды. Сіз оның жұмысына қанағаттанасыз деген үміттеміз. Біз су жылытқышты дұрыс орнату мен пайдалануды қамтамасыз ету үшін осы нұсқаулықты мұқият оқып шығуыңызды сұраймыз.

1. ЖАЛПЫ МӘЛІМЕТТЕР

1.1. Жеткізу жиынтығы және тағайындалуы

- 1.1.1. Су жылытқыш
- 1.1.2. Сақтандыру клапаны
- 1.1.3. Тіреуіш
- 1.1.4. Орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулық
- 1.1.5. Кепілдік талоны
- 1.1.6. Зауыттық қаптамасы
- 1.1.7. Үш айыр және төгуге арналған кран (опционды)

Бұл құрал ғимарат ішінде, тұрмыстық және шаруашылық орын-жайларда орнату үшін әзірленген және бірнеше орындарда (ванна, ас үй, дәретхана) ыстық сумен жабдықтау және автоматты режимде берілген температураны одан әрі ұстап тұру мүмкіндігімен қайнау нүктесінен төмен суды қыздыруға арналған.

Суды қыздыру уақыты су жылытқыштың көлеміне және жылыту элементінің қуатына байланысты.

1.2. Негізгі элементтері

- 1.2.1. Ішкі бак
- 1.2.2. Өшірулі су жылытқышында да жылуды аз жоғалтуды қамтамасыз ететін пенополиуретаннан жасалған жылуды оқшаулағыш
- 1.2.3. Жылытқыш элементі
- 1.2.4. Су қыздырудың қажетті температурасын беруге мүмкіндік беретін температура реттегіші
- 1.2.5. Су жылытқыштың ішіндегі судың қызу температурасын бақылайтын термостат
- 1.2.6. Су қыздырышқа суық судың кірісінде орнатылатын және судың сумен жабдықтау магистраліне қайтарылуын болдырмау және ішкі бакты артық қысымнан қорғау функцияларын орындайды
- 1.2.7. Ішкі бакты тоттанудан қосымша қорғауды қамтамасыз ететін магнийлі анод.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Су жылытқыштың техникалық сипаттамалары су пішінінің келтеқұбырларының жанында орналасқан зауыттық тақтайшада келтірілген.

Моделі	30	50	80	100
Салмағы (кг)	16	21	27	32

Бұл өнім IEC 60335-1 және IEC 60335-2-21 электр қауіпсіздігінің халықаралық нормаларына сәйкес келеді.

Бұл жабдық Көден одағының техникалық регламентінің мынадай талаптарына сәйкес келеді:

- КО ТР 004/2011 «Төмен вольтты жабдықтардың қауіпсіздігі туралы»
- КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электрмагниттік үйлесімділігі».

2. ОРНАТУ

Назар аударыңыз! Су жылытқышты монтаждау және баптауды қолданыстағы ережелерге және санитарлық-гигиеналық нормаларға, сондай-ақ осы нұсқаулықтағы талаптарға сәйкес білікті маманның орындауы тиіс.

2.1. Су жылытқышты қабырғаға бекіту

2.1.1. Су жылытқышты орнату қабырғада, тіреуіш пен ілгектердің көмегімен жүргізіледі. Диаметрі кемінде 12 мм ілгектерді (жеткізу жиынтығына кірмейтін) пайдалануға кеңес беріледі.

Таңдалған үлгіге байланысты, сізге 2 немесе 4 осындай ілгектің қажет болуы мүмкін.

- 2.1.2.** Дайындалған бекіткіш сумен толтырылған су жылытқыштың үш есе салмағын ұстап тұруы тиіс.
- 2.1.3.** Жылудың шығынын азайту үшін, аспапты су тарату торабынан ең ақ қашықтықта орнату керек.
- 2.1.4.** Техникалық қызмет көрсетуді жүргізу үшін аспаптың астында кемінде 50 см, ал төбесінен-10 см бос кеңістікті қамтамасыз ету қажет.
- 2.1.5.** Қабырғадағы ілгектерді монтаждау су жылытқыштың тіреуішінің өздігінен орын ауыстыруын болдырмауы тиіс. Орнатқаннан кейін бекітудің сенімділігін міндетті түрде тексеріңіз.
- 2.1.6.** Ыстық сумен жабдықтау жүйесі бұзылған жағдайда тұтынушының және (немесе) үшінші тұлғалардың мүлкіне зиян келтірмеу үшін едендердің гидроқошаулауы және көрізді сорғытқышы бар орын-жайларда су жылытқышты монтаждау және су жылытқыштың астына судың әсеріне ұшыраған заттарды орналастырмау қажет.
- 2.1.7.** Су жылытқышты қорғалмаған орын-жайларда орналастырған кезде көрізге оның астына қорғаныш түпқоймасын орнату қажет.
- 2.1.8.** Су жылытқыш тігінен де, көлденең де орнатылуы мүмкін. Көлденең орнату үшін аспапты сағат тілі бойынша ыстық және суық су келтеқұбырлары сол жақта болатындай етіп бұрыңыз (суық суды беретін келтеқұбырларының төменнен болуы тиіс).

2.2. Гидравликалық қосылу

Назар аударыңыз! Жеткізудің жиынтығына кіретін сақтандыру клапанын орнату міндетті талап болып табылады.

Сақтандырғыш клапанының және баққа кіретін жердің арасында кез келген бекіту арматурасын орнатуға, сондай-ақ сақтандырғыш клапанның төгу тесігін блоктауға тыйым салынады. Су жылытқышты сумен жабдықтау жүйесіне қосу ажыратылмалы қосылыстардың көмегімен жүзеге асырылуы тиіс.

Стандартты қосу

- 2.2.1.** Жеткізу жиынтығына (А сурет 2) кіретін сақтандыру клапанын суық су кірісінде су қыздырғышқа (көк сақинамен белгіленген) орнату қажет. Сақтандырғыш клапанды кез келген су өткізбейтін материалмен герметикалығын қамтамасыз ете отырып, 3-4 айналымға бұрау ұсынылады.
- 2.2.2.** Сақтандырғыш клапанның кіретін келтеқұбырын құбыр немесе иілгіш шланг арқылы суық су магистраліне қосыңыз.
- 2.2.3.** Су жылытқыштан ыстық судың шығысына (қызыл сақинамен белгіленген) құбырға немесе ыстық суды су алатын жерге бұру үшін иілгіш шлангты қосыңыз.
- 2.2.4.** Қызмет көрсетуге ыңғайлы болу үшін су жылытқыш пен сақтандырғыш клапанның суық су кірісінің арасында бекіту краны бар (В сурет 2) үш айырды орнату ұсынылады. Бұл сақтандыру клапанын бөлшектемей су жылытқыштан суды ағызуға мүмкіндік береді.
- 2.2.5.** Суды ағызу кезінде баққа ауаның кіруін жеңілдету үшін су жылытқыштан ыстық судың шығуында бекіту краны бар үш айырды орнатуға кеңес беріледі.
- 2.2.6.** Су құбыры желісінің қысымы 5 бардан жоғары болған кезде қысымды төмендету үшін редукторды сақтандыру клапанының алдында орнату қажет.
- 2.2.7.** Құрылғы судың қаттылығы 12 °F кем болатын сумен жұмыс істеуге есептелмеген. Судың қатаңдығы 25 °F жоғары кезінде қақтың түзілуін және қыздыру элементінің істен шығу мүмкіндігін азайту үшін жұмсартқышты пайдалану қажет. Бұл ретте судың қаттылығы 15 °F төмен түсірілмеуі тиіс.
- Суы бар ашық резервуарға қосу
- 2.2.8.** Су суды жылытқышқа сұйыққоймадан өздігінен ағады. Бұл ретте сұйыққойма су жылытқыштың жоғарғы нүктесінен 2 метрден жоғары болуы тиіс. Осы нұсқада қосу кезінде сақтандырғыш клапанының болуы міндетті емес.

2.3. Электрлік қосу

Назар аударыңыз! Аспаптың электр монтажын қауіпсіздік техникасы ережелерін сақтай отырып, білікті маманның орындауы тиіс. Дайындаушы-фирма дұрыс емес жерге қосу немесе электр қуаты кезінің дұрыс емес параметрлерінің салдарынан аспаптың зақымдануы үшін жауапты болмайды.

- 2.3.1.** Егер құрылғы электр кабелінен және ашамен жеткізілсе, оны электр қуатының көзіне қосыңыз.
- 2.3.2.** Егер су жылытқыш электр қуатының кабелісіз жеткізілетін болса, электрмен жабдықтау желісіне қосылу үшін тиісті типті (H05V-F 3x1, 5 мм 2, Ø 8,5 мм типі) кабельді пайдаланыңыз. Су жылытқыштың қақпағын алыңыз.
- Электр қуатының кабелін аспаптың қақпағындағы тесікке салып, термостаттағы клеммаларға қосыңыз.

Содан кейін әр сымның тиісті бұрандамен бекітілуі тиіс.

2.3.3. Су жылытқыштың жерге тұйықталуы тиіс. Жерге қосу сұлбасы су жылытқыштың корпусында электр әлеуетінің болмауын қамтамасыз етуі тиіс. Жерге тұйықталу сымын (сары-жасыл түсті) символмен (G 7 және 8 суреті) белгіленген клеммаға қосу қажет. Кабель қысқыштары арқылы электр қуатының кабелін бекітіңіз.

Электр қуаты көзінің параметрлері сәйкестендіру тақтасында көрсетілген су жылытқыштың техникалық сипаттамаларына сәйкес екеніне көз жеткізіңіз.

3. ҚОСУ ЖӘНЕ ЖҰМЫС ЖАСАУ

3.1. Пайдалануға енгізу

3.1.1. Орталық сумен жабдықтау жүйесінің ыстық су беретін көзін жабыңыз. Су жылытқышты электр қуатының көзіне қосар алдында бакты сумен толтырыңыз.

Ол үшін араластырылған ыстық судың кранын, содан кейін су қыздырғыштағы суық су беретін кранды ашыңыз.

3.1.2. Су жылытқыш толтырылған соң, араластырылған су ағады. Фланецті (F 5 сурет) және қосу түтігін (X 7 және 8 сурет) ағылуына тексеріңіз. Қажет болған жағдайда фланецте (C 5 сурет) және қосу түтігінде (W 7 және 8 сурет) сомындарды орталықтандырып, оны тартыңыз.

3.1.3. Араластырылған ыстық су кранын жабыңыз.

3.1.4. Аспапты электр қуатының көзіне қосыңыз.

3.1.5. Егер су жылытқыш көлденең орнатылса, 10-суретте бейнеленген интерфейсі бар үлгілерде дисплейдегі бейнені бұру үшін бір мезгілде «MODE» және «ECO» батырмаларын басып, 5 секунд ішінде ұстап тұру қажет.

3.2. Температураны реттеу және құралдың атқарымын іске қосу

• 9 және 11 суретте бейнеленген интерфейсі бар модельдер:

ON/OFF түймесінің көмегімен суды жылытқышты қосыңыз (A 9 және 11 сур.). «+» және «-» түймелерінің көмегімен суды жылытудың қалаған температурасын орнатыңыз. Баптау аралығы 40°C-дан 80°C-қа дейінгі ауқымда орналасқан. Жылыту кезеңі кезінде жылытылатын судың температурасына сәйкес келетін индикаторлар үздіксіз жанатын болады. Барлық қалған көрсеткіштер жылылықтайтын болады (белгіленген температураға тиісті көрсеткішті қоса отырып). Егер суды жылытқышты судың температурасы төмендейтін болса, жылытудың үдерісі автоматты түрде басталады.

Және ағымдағы температураға сәйкес соңғы үнемі жанатын суды жылытқыштағы көрсеткіштер мен белгіленген температураға тиісті көрсеткіштің арасындағы көрсеткіш жылылықтайтын болады.

Электр қуатымен кідіріс болған кезде немесе суды жылытқыш өшкен кезде ON/OFF (A 9 және 11 сур.) түймесінің көмегімен жүйе соңғы температуралық баптауды есінде сақтап қалады.

Жылытудың фазасы кезінде судың жылу үдерісінің нәтижесі сияқты жеңіл шудың пайда болуы мүмкін.

• 10 суретте бейнеленген интерфейсі бар модельдер:

ON/OFF түймесінің көмегімен суды жылытқышты қосыңыз (A 10 сур.). Реттеу сабымен қажетті суды қыздыру температурасын орнатыңыз. Баптау аралығы 40°C-тан 80°C-қа дейінгі диапазонда орналасқан. Жылу фазасы кезінде дисплейде дисплейдің екі жағында желілер үздіксіз жанады (C 10 сурет). Су жылытқыштағы судың ағымдағы температурасы дисплейдің сол жағында көрінеді және екі бакта орташаланған болып табылады. Берілген су қыздыру температурасы дисплейдің оң жағында көрсетіледі (E 10 сурет). Берілген температураға дейін суды қыздыру үшін қажетті уақыт дисплейдің ортасында көрсетілген (F 10 сурет). Мәні шамамен берілген, ол қыздыру үдерісі кезінде түзетіледі және жаңартылады.

Электр қуатымен кідіріс болған кезде немесе суды жылытқыш өшкен кезде ON/OFF (A 10 сур.) түймесінің көмегімен жүйе соңғы температуралық баптауды есінде сақтап қалады.

Жылытудың фазасы кезінде судың жылу үдерісінің нәтижесі сияқты жеңіл шудың пайда болуы мүмкін.

Жергілікті уақытты орнату/түзету

Су жылытқышты бірінші рет іске қосу кезінде жүйе автоматты түрде ағымдағы уақытты орнатуды ұсынады. Ағымдағы сағатты таңдау «set» батырмасын бұраумен жүзеге асырылады. Таңдалған сағатты «set» түймесін басу арқылы растаңыз. Минуттың мәнін орнату үшін осы процедураны қайталаңыз.

Кейіннен уақытты түзету үшін «set» батырмасын 3 секунд ішінде басып, ұстап тұру қажет.

Бағдарламалау режимі

Аспапта 4 бағдарламалау режимі бар: **Manual** (Қолмен), **P1** (1-Бағдарлама), **P2** (2-бағдарлама), сондай-ақ **P1** және **P2** (1-Бағдарлама және 2-бағдарламамен бірге).

Режимдер «mode» батырмасымен ауысады, дисплейде тиісті режимдердің (P1, P2, Man)

белгілеулерінің индикаторлары орнатылады. Режимдер циклдік негізде келесі тәртіппен алынады: P1

(1-Бағдарлама) - > **P2** (2-бағдарлама) - > **P1** және **P2** (1-бағдарлама және 2-бағдарлама бірге) - > **Manual** (Қолмен) - > **P1** (1-Бағдарлама) және т. б. **P1** және **P2** бағдарламалары үнсіз келісім бойынша 07:00 және 19:00 уақытқа және судың 70°C қызу температурасына сәйкес орнатылған.

«**Manual**» режимі (Қолмен; «**Man**» индикаторы жанады) дисплейде қажетті су қыздыру температурасы пайда болғанша «set» батырмасын бұрып, қыздыру температурасын орнатуға мүмкіндік береді. Таңдалған температураны растау үшін «set» түймесін басыңыз және су жылытқыш осы температуралық реттеулермен «Manual» (қолмен) режимінде жұмыс істей бастайды. Температураны таңдау кезінде және қыздыру кезінде дисплейде (F сурет.10) берілген температураға жеткенге дейін қалған уақыт бейнеленеді. «**P1**» (1-Бағдарлама; «**P1**» индикаторы жанады), «**P2**» (2-бағдарлама; «**P2**» индикаторы жанады), сондай-ақ «**P1** және **P2**» (1-Бағдарлама және 2-бағдарлама бірге жанады; бір мезгілде «**P1**» және «**P2**» индикаторлары жанады) белгілі бір уақытқа (бір немесе екі уақыт кезеңі күніне) суды қыздыруды бағдарламалау үшін пайдаланылуы мүмкін.

Осы режимді таңдау үшін қажетті бағдарлама индикаторы жанғанша «mode» түймесін басыңыз. Бағдарламаны таңдағаннан кейін ыстық суды жылытуға қажетті уақытты таңдау үшін «set» батырмасын бұраңыз (уақыт 30 минутқа қадаммен орнатылады). Таңдалған уақытты жаדқа енгізу үшін «set» түймесін басыңыз. Содан кейін «set» батырмасын бұрып, қажетті су қыздыру температурасын орнатыңыз. Таңдалған температураны растау үшін «set» түймесін басыңыз. Су жылытқыш таңдалған **P1** «немесе» **P2** «режимінде жұмыс істей бастауы үшін «set» батырмасына тағы басыңыз. Егер сіз «**P1** және **P2**» режимін таңдасаңыз, екінші кезең үшін де уақыт пен температураны таңдау қажет. «**P1**» және «**P2**» жеке бағдарламалары басымдық бойынша бірдей және бір-біріне тәуелсіз белгіленуі мүмкін.

Бағдарламалау режимінің жұмысы кезінде («**P1**», «**P2**» немесе «**P1** және **P2**») баптауларды өзгерту үшін «set» батырмасын басу қажет.

Егер бағдарламалау функциясы («**P1**», «**P2**» немесе «**P1** и **P2**») «**ECO EVO**» функциясымен бір мезгілде іске қосылған болса, температура автоматты түрде орнатылады және тек қана суды қыздыру уақытын таңдау мүмкін болады. Назар аударыңыз: егер орнату кезінде пайдаланушы 5 секунд ішінде ешқандай әрекет жасамаса, құрылғы соңғы температуралық параметрлерді есте сақтайды.

Қыздырудың қалған уақыты

Берілген температураға дейін суды қыздыру үшін қажетті уақыт (**E** 10 сурет) дисплейдің ортасында көрсетілген (**F** 9 сурет). Мәні шамамен берілген, ол қыздыру үдерісі кезінде түзетіледі және жаңартылады.

«ECO EVO» атқарымы (Автоматты түрде үнемдеу)

«**ECO EVO**» атқарымы өзі оқытатын бағдарламалық қамтамасыз ету болып табылады, ол ыстық суды тұтынудың кестесін есте сақтап қалады және уақыт өте Сіздің дағдыңызға сәйкес судың жылытылуын оңтайландырады. «**ECO EVO**» бағдарламалық жасақтамасының жұмысы оқытудың бастапқы кезеңінен құралған, ол бір аптаға созылады, сол кезде құрал суды пайдаланушы берген температураға дейін жылытады. Екінші аптадан бастап бағдарламалық жасақтама бірінші аптаның ішінде құралмен анықталған нақты мұқтаждықтарына сәйкес суды жылытуды реттейді. «**ECO EVO**» атқарымының жұмысының ең үлкен тиімділігіне оқытудың төрт аптасынан кейін қол жеткізіледі.

«**ECO EVO**» атқарымының дұрыс жұмысын қамтамасыз ету үшін суды жылытқышты электр қуатының көзінен өшірмеуге кеңес беріледі.

9 және 11 суретте бейнеленген интерфейс бар модельдер:

Функцияны қосу/өшіру үшін «**ECO**» функциясын басыңыз. «**ECO EVO**» функциясының жұмысы кезінде қолмен су қыздыру температурасын өзгерткенде, «**ECO**» батырмасы автоматты түрде өшіріледі, тұтыну әдеттерін жазу тоқтатылады және су қыздырғыш таңдалған режимде жұмыс істей бастайды.

Қыздыру параметрлері туралы деректерді жаңдан жою үшін «**ECO**» батырмаларын 5 секундтан астам басып тұрыңыз.

11 суретте бейнеленген интерфейс бар модельдер:

Функцияны қосу / өшіру үшін «+» және «-» батырмаларын 5 секундтың ішінде басып тұрыңыз. «**ECO EVO**» функциясының жұмысы кезінде суды қыздыру температурасын қолмен өзгерткенде, тұтыну әдеттерін жазу тоқтатылады және суды жылытқыш таңдалған режимде жұмыс істей бастайды. Қыздыру параметрлері туралы деректерді жаңдан жою үшін «+» және «-» батырмаларын 5 секундтан астам басып тұрыңыз.

«Shower ready» индикаторы

10 суретте бейнеленген интерфейс бар модельдер:

Су жылытқыш суды қыздыру уақытын азайтудың зияткерлік функциясымен жабдықталған.

Пайдаланушы белгілеген температураға қарамастан, «**Shower ready**» индикаторы ыстық су душтың

бірінші үлесін қабылдау үшін жеткілікті болған кезде жанады (40 л су 40°C температурасымен).
Бақтағы су келесі душ порциясы үшін жеткілікті болса, екінші «Shower ready» индикаторы және т.б. жанады. (индикаторлардың ең көп көлемі су жылытқыштың көлеміне байланысты).

«FAST» функциясы («жылдам қыздыру»)

• 9 және 11 суретте бейнеленген интерфейс бар модельдер:

Қарапайым режимде су жылытқыш стандартты қуат деңгейінде жұмыс істейді. «Жылдам қыздыру» режимін қосқан кезде, құрылғы судың барлық көлемін қыздырып және екінші қыздыру элементі есебінен жылудың жалпы уақытын қысқартып, ең жоғары қуатпен жұмыс істейді.

Функцияны қосу/өшіру үшін «FAST» батырмасын басу қажет (В 9 және 11 сурет).

«Quick heating» функциясы («Жылдам қыздыру»)

• 10 суретте бейнеленген интерфейс бар модельдер:

Қарапайым режимде су жылытқыш стандартты қуат деңгейінде жұмыс істейді. «Жылдам қыздыру» режимін қосқан кезде, құрылғы ең жоғары қуатпен жұмыс істейді, алдымен душтың бірінші порциясын қабылдау үшін қажетті суды қыздырып, судың қызуын күту уақытын (40°C температурадағы 40 л су) қысқартады.

Функцияны қосу/өшіру үшін «Quick» батырмасын басу қажет (В 10 сурет).

Қайта іске қосу/Диагностика

•9 және 11 суретте бейнеленген интерфейс бар модельдер:

Жарамсыздық пайда болған кезде құрал сынуы туралы хабарландыру режиміне өтеді және бақылау панеліндегі барлық көрсеткіштің шамдары бір уақытта жыпылықтайтын болады.

Диагностика: автодиагностика атқарымын іске қосу үшін 3 секундтың ішінде «ON/OFF» (А 9 сур.) және «-» батырмаларын басыңыз және ұстап тұрыңыз.

Жарамсыздық үлгісінің көрсеткіші келесі сызбаға сәйкес дисплейде көрсетілетін болады:

СИД 40-Электрондық тақтаның ішкі ақаулығы;

СИД 40 және **60**-Ішкі электрондық тақтаның ақауы (NFC)

СИД 60-Температура қадағасының сынуы (үзілуі немесе қысқа тұйықталуы) - су жылытқыштың шығыс бағы;

СИД 80-Жеке қадағалармен анықталатын судың қызып кетуі-су жылытқыштың шығатын бағы;

СИД 70 және **80**-Жалпы қызып кетуі (электрондық төлемнің ақаулығы) - су жылытқыштың шығатын бағы;

СИД 60 және **70**- Суды жылытудың төменгі жылдамдығы-су қыздырғыштың шығатын бағы;

СИД 60, 70 және **80**-Судың болмауы-су жылытқыштың шығатын бағы;

СИД 50 и **60** -Температура қадағасының сынуы (үзілуі немесе қысқа тұйықталуы) - су жылытқыштың кіретін бағы;

СИД 50 и **80** -Жеке қадағалармен анықталатын судың қызып кетуі-су жылытқыштың кіретін бағы;

СИД 50, 70 және **80**-Жалпы қызып кетуі (электрондық тақтаның ақаулығы) - Су жылытқыштың кіріс бағы;

СИД 50, 60 және **70**-Су жылытқыштың төмен жылдамдығы-су жылытқыштың кіріс бағы;

СИД 50, 60, 70 және **80**-Судың болмауы-су жылытқыштың кіріс бағы.

Диагностика режимінен шығу үшін ON/OFF (А 9 және 11 сур.) батырмасына басыңыз немесе 25 секунд күтіңіз.

•10 суретте бейнеленген интерфейс бар модельдер:

Ақаулық пайда болған кезде аспап сынғаны туралы хабарлау режиміне ауысады.

Жарамсыздық үлгісінің көрсеткіші келесі сызбаға сәйкес дисплейде көрсетілетін болады:

E01 - Электрондық тақтаның ішінен сынуы;

E04 - Белсенді анодтың ақауы (тоттанудан қорғау кепілдендірілмейді);

E09 - 15 минут ішінде қайта жүктеу көлемінен асып кетті;

E10 - температура қадағасының сынуы (үзілуі немесе қысқа тұйықталуы) - су жылытқыштың шығатын бағы;

E11 - жеке қадағалармен анықталатын қызып кету-су жылытқыштың шығатын бағы;

E12 - Жалпы қызып кету-су жылытқыштың шығыс бағы;

E14 - су жылытудың төменгі жылдамдығы-су қыздырғыштың шығыс бағы;

E15 - Судың болмауы-су жылытқыштың шығыс бағы;

E20 - Температура қадағасының сынуы (үзілуі немесе қысқа тұйықталуы) - су жылытқыштың кіріс бағы;

E21 - Жеке қадағамен анықталатын қызып кетуі-су жылытқыштың кіріс бағы;

E22 - Жалпы қызып кетуі-су жылытқыштың кіріс бағы;

E24 - Су жылытудың төменгі жылдамдығы-су қыздырғыштың кіріс бағы;

E25 - Судың болмауы-су жылытқыштың кіріс бағы;

E61 - ішкі электрондық тақтаның ақауы (NFC);

E62 - ішкі электрондық тақтаның ақауы (NFC);

Қайта іске қосу: ON/OFF батырмасының көмегімен суды жылытқышты өшіріңіз және қайтадан қосыңыз (A 10 сур.). Қайта іске қосқаннан кейін қате жоғалған кезде суды жылытқыш жұмыстың қалыпты режиміне оралады. Егер қате дисплейде қайта шығатын болса, жақын маңдағы авторландырылған сервистік орталыққа хабарласу қажет.

Пайдаланушының кеңейтілген мәзірі

• 10 суретте бейнеленген интерфейсі бар модельдер:

Пайдаланушының кеңейтілген мәзіріне кіру үшін «mode» батырмасын 3 секунд ішінде басып тұрыңыз.

Қажетті мәзірдің «set» батырмасын бұрау арқылы тармағын таңдаңыз. «Set» түймесі арқылы таңдауды растаңыз. «01» (қосу үшін) немесе «00» (өшіру үшін) таңдаңыз, содан кейін «set» батырмасын басу арқылы таңдауды растаңыз. Пайдаланушының кеңейтілген мәзірінен шығу үшін «mode» батырмасын басыңыз.

Пайдаланушының кеңейтілген мәзірі келесі параметрлерді баптауға мүмкіндік береді:

Параметрі	Сипаты	Дисплейдегі жазу	Зауыттық орнатылуы	Диапазоны
U1	«Ыстықпен бактерицидті өңдеудің кезеңі» атқарымы (legionella бактерияларына қарсы)	«bact»	01 (ON)	00/01
U2	«Тоттануға қарсы» функциясы	«CALC»	00 (OFF)	00/01
U3	Батырманы басудың дыбыстық сигналы	«bEEP»	01 (ON)	00/01
U4	Ең жоғары қыздыру температурасы (қол режимінде орнатылуы мүмкін ең жоғары температура)	«tSAF»	80°C	40-80°C

«Ыстықпен бактерицидті өңдеудің кезеңі» атқарымы (legionella бактерияларына қарсы)

Legionella бактериясына қарсы функция ішкі бакта суды термиялық бактерицидті өңдеу үшін 1 сағаттың ішінде 65°C-тан жоғары суды қыздыру кезеңі болып табылады.

Кезең суды жылытқышты алғаш рет қосу кезінде немесе электр қуаты өшкен кезде кейіннен әркез қосылғаннан кейін іске қосылады.

Егер суды жылытқыш әрқашан 55°C температурасы кезінде жұмыс істейтін болса, кезең әр 30 күннен кейін қайталанады. Әр кезең аяқталғаннан кейін температура пайдаланушымен алдыңғы берілген мәнге қайтады.

• 9 суретте бейнеленген интерфейсі бар модельдер:

«Термиялық санитарлық өңдеу циклі» функциясын іске қосу дисплейде 70°C температураға дейін суды қыздыру режимін орнату ретінде көрсетіледі. «Термиялық санитарлық өңдеу циклі» функциясын қосу үшін «ECO» және «+» батырмаларын 3 секунд ішінде бір уақытта басып тұрыңыз; бұл ретте 5 секунд ішінде растау үшін СИД 60°C жылдам жыпылықтайды (3 9-сурет.).

«Термиялық санитарлық өңдеу циклі» функциясын өшіру үшін жоғарыда сипатталған процедураны қайталаңыз; бұл ретте 4 секунд ішінде растау үшін СИД 40°C жылдам жыпылықтайды (1 9 сурет).

• 10 суретте бейнеленген интерфейсі бар модельдер:

«Термиялық бактерицидтік өңдеу циклі» функциясын қосу/өшіру үшін «mode» батырмасын 3 секунд ішінде басып тұрыңыз. «U1» деген жазу пайда болғаннан кейін «set» түймесін басыңыз. «01» (қосу үшін) немесе «00» (өшіру үшін) таңдаңыз, содан кейін «set» батырмасын басу арқылы таңдауды растаңыз. Мәзірден шығу үшін «mode» батырмасын басыңыз.

• 11 суретте бейнеленген интерфейсі бар модельдер:

«Термиялық санитарлық өңдеу циклі» функциясын іске қосу дисплейде 70°C температураға дейін суды қыздыру режимін орнату ретінде көрсетіледі. «Термиялық санитарлық өңдеу циклі» функциясын қосу үшін «FAST» және «+» батырмаларын 3 секунд ішінде бір уақытта басып тұрыңыз; бұл ретте 5 секунд ішінде растау үшін СИД 60°C жылдам жыпылықтайды (3 11-сурет.).

«Термиялық санитарлық өңдеу циклі» функциясын өшіру үшін жоғарыда сипатталған процедураны қайталаңыз; бұл ретте 4 секунд ішінде растау үшін СИД 40°C жылдам жыпылықтайды (1 11 сурет).

«Қақ пайда болған кезде қорғау» функциясы

Аспаптың ішіндегі қақ (кальций карбонатының) (атап айтқанда, қыздыру элементтерінде) түзілуі құрамында кальций көп немесе аз мөлшері болуы мүмкін су сипаттамаларымен байланысты.

Бұл суды қыздыру кезінде шудың жоғары деңгейіне алып келуі және температура қадағасының сезімталдығын төмендетуі мүмкін.

«Қақ пайда болған кезде қорғау» функциясы-бұл қыздыру элементтеріндегі қақтың жиналуынан туындаған судың артық қыздыру кезеңдерінен құралды автоматты түрде қорғау.

Осы функцияны іске қосқан кезде судың қыздыру температурасы 60 °C-қа орнатылады. «Қақ пайда болған кезде қорғау» функциясы жұмыс істеген кезінде «ECO EVO» функциясы автоматты түрде өшіріледі.

• 9 және 11 суретте бейнеленген интерфейс бар модельдер:

Үнсіз келісім бойынша опциясы өшіріледі және пайдаланушымен іске қосыла алмайды.

• 10 суретте бейнеленген интерфейс бар модельдер:

«Қақ пайда болған кезде қорғау» функциясы үнсіз келісім бойынша өшірілген, бірақ оны пайдаланушының кеңейтілген мәзірі арқылы іске қосуға болады.

«Қақ пайда болған кезде қорғау» функциясы іске қосылған кезде дисплейде E70 жазуы пайда болады, ал қалған қыздыру уақытының мәні әрбір үш секунд ішінде өзгереді.

«Қатып қалуға қарсы» атқарым

• 9, 10 және 11 суретте бейнеленген интерфейс бар модельдер:

«Қатып қалуға қарсы» функциясы су жылытқышты төмен температурадан туындаған зақымданудан қорғайды және аспап өшірулі кезінде, бірақ электр қуатының кезіне қосулы кезінде автоматты түрде су жылытқыштың ішіндегі су температурасы 5°C төмен кезінде кезде дисплейде E70 жазуы пайда болады. Қауіпсіз температураға жеткеннен кейін, суды қыздыру автоматты түрде өшіріледі.

Апта сайынғы бағдарламалау функциясы

• 11 суретте бейнеленген интерфейс бар модельдер:

Апта сайынғы бағдарламалау функциясы тек қосымша бағдарлама арқылы іске қосылуы мүмкін.

Пайдаланушы аптаның әр күні үшін екі түрлі уақыт аралығы үшін екі түрлі температураны белгілей алады: су жылытқыш берілген уақытқа қажетті температураға жету үшін суды жылытудың оңтайлы уақытын есептейді.

«+» немесе «-» батырмаларын басқан кезде функция өшіріледі.

Егер «ECO» функциясы таңдалса, апта сайын бағдарламалау функциясы де белсендіріледі.

Wi-Fi

• 11 суретте бейнеленген интерфейс бар модельдер:

Су жылытқышты қашықтан басқару және суды жылыту температурасын басқару тиісті қосымшаны пайдаланған кезде қол жетімді болады (қосымшаның атауын Сіз жеткізу жиынтығына кіретін жылдам қосылу жөніндегі қысқа нұсқаулықтан таба аласыз). Қолданба Google Play және App Store жүктеу үшін тегін және қол жетімді.

Wi-Fi байланысын орнату және өнімді тіркеу процедурасы туралы толық ақпарат алу үшін жеткізу жиынтығына кіретін жылдам қосылу нұсқаулығын қарау қажет.

Есептік жазбаны құру (12 сурет)

1. Қосымшаны жүктеңіз және ұялы телефоныңызға орнатыңыз.
2. Қосымшаны іске қосыңыз және барлық қажетті жолдарды толтырып, тіркеуден өтіңіз.
3. Электрондық пошта мекенжайыңызға жіберілген автоматты хабарламаны ашып, есептік жазбаны іске қосу үшін сілтемені басыңыз.

Wi-Fi баптау (13 сурет)

4. Wi-Fi функциясын қосу үшін басқару панеліндегі «Wi-Fi» батырмасын басу қажет.
5. Кіру нүктесін (Access Point) іске қосу үшін Wi-Fi батырмасын 5 секунд ішінде қайта басып, ұстап тұрыңыз.
6. Қолданбаны іске қосыңыз, есептік жазбаңызға кіріңіз және Өзіңізді жабдығыңызды қосу және тіркеу нұсқауларын орындаңыз.

Процедураны аяқтау (14 сурет)

Табысты қосылудың белгілері:

«Wi-Fi» батырмасының жарық индикаторы үнемі жанып тұрады.

Жабдықты сәтті тіркеу туралы қосымшадағы хабарлама.


Қосылым орнатылмаса, жоғарыда сипатталған қадамдарды мұқият тексеріп, сол жердегі нұсқауларды қайталаңыз.

WiFi параметрлерін қалпына келтіру үшін «FAST» және «Wi-Fi» батырмаларын 10 секунд ішінде басып тұрыңыз.

Қосымшаның интерфейсі (15 сурет)

- Қосу/өшіру (A)
- Қолмен баптау режимі (Manual mode) (B)
- Алта сайынғы бағдарламалау режимі (C)
- «ECO» функциясы (D)
- «FAST» функциясы (E)
- Температураны реттеу (F)
- Қыздырудың қалған уақыты (G)
- Душты қабылдау саны (H)

Қосылыстың индикациясы

Wi-Fi батырмасы		
	Баяу жыпылықтайды	Wi-Fi батырмасы қосулы
	Тез жыпылықтайды	Су жылытқыш кіру қолжетімділігінің режиміне ауыстырылды (Access Point)
	Үнемі жанады	Су жылытқышы үй желісіне сәтті қосылды
	Жанбайды	Wi-Fi батырмасы өшірулі

4. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ ЖӘНЕ ЖӨНДЕУ

Назар аударыңыз! Аспапты өз бетіңізбен жөндеуге тырыспаңыз. Техникалық қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды техника қауіпсіздігі ережелерін, сондай-ақ осы нұсқаулықтағы талаптарды сақтай отырып, білікті маманның орындауы тиіс.

4.1. Судың ағысы

Егер аспапты орнатудың орнында температураның 0°C төмен төмендеуі ықтимал болса, суды ағызу қажет.

4.1.1. Аспаптың электр қуатын өшіріңіз.

4.1.2. Аспаптың ішіндегі судың қауіпсіз температураға ие екеніне көз жеткізіңіз.

4.1.3. Суды жылытқышқа суық су беретін көзін жабыңыз.

4.1.4. Бактың ішіндегі қысымды түсіру үшін араластырғышта ыстық су кранын ашыңыз.

4.1.5. Бак-қа ауаның кіруін қамтамасыз ету үшін, су жылытқыштан ыстық судың шығуында орнатылған үш айырдағы ілмекті қранды ашыңыз (қызыл сақинамен белгіленген). Ол болмаған жағдайда су жылытқыштан шығатын жерде жалғанған жерлерін қайта монтаждау қажет.

4.1.6. Көрізге бағытталған дренаждық түтіккі суды жылытқышқа (көк сақинамен белгіленген) суық судың кіре берісінде орнатылған үш айырдағы бекіту кранына қосыңыз және оны ашыңыз.

Ол болмаған жағдайда дренаждық түстікті су қыздырғышқа кіре берісте орнату қажет.

4.1.7. Суды төккеннен кейін су жылытқыштың ішінде судың жоқтығына көз жеткізіңіз.

Су жылытқыштың ішінде судың қатуы қайтымсыз өзгерістерге және қауға әкеледі.

Бұл жағдайда өндіруші өзінен барлық кепілдік міндеттемелерді алады.

4.2. Ішкі элементтерін ауыстыру

Жұмысты бастар алдында құралды электр қуатының көзінен ажыратыңыз және суды жылытқыштан суды төгіңіз.

Құралдың қақпағын алып тастаңыз.

Температураның қадағаларын ауыстыру үшін (К 7 және 8 сурет) сымдарды ажыратыңыз (F 7 және 8 сурет) және температура қадағасын абайлап шығарыңыз. Негізгі тақтаны ауыстыру үшін (Z 7 және 8 сурет) сымдарды ажыратыңыз (C, Y, F және P 7 және 8 сурет) және бұрандаларды бұраңыз.

Дисплейдің тақтасын ауыстыру үшін негізгі тақтаны алып тастаңыз (Z 7 және 8 сурет). Дисплейдің тақтасы (A 4A сурет) ішінен қол жетімді екі ілгекпен бекітілген.

Дисплейдің тақтасын алу үшін жалпақ бұрауышты қолдана отырып (A 4B сурет) ілмекті ашыңыз және тақтаны алға жылжытыңыз.

Екінші ілмек үшін осы процедураны қайталаңыз. Өте мұқият және ұқыпты болыңыз, пластикалық ілмектердің зақымдануы тақтаны оны орнатылатын орнына дұрыс орнатуға мүмкіндік бермейді.

Ауыстырып болған соң барлық компоненттердің өздерінің штатты орындарына орнатылғандығына көз жеткізіңіз.

Жылытатын элементті және магний анодын ауыстыру үшін 5 сомынды бұрап алыңыз (**С 5 сур.**) және фланецті алып тастаңыз (**F 5 сур.**). Н.Е.1 және Н.Е.2 белгіленген фланецтердің өздерінің белгіленген орнына орнатылатындығына көз жеткізіңіз.

Фланецтің төсемесін (**Z 6 сурет**) әр қайта жинаған кезде ауыстыруға кеңес беріледі.

Жөндеу немесе қызмет көрсету жөніндегі кез-келген операцияларды жүргізер алдында құралды электр желісінен ажыратыңыз.

Тек өндіруші зауытпен шығарылған қосалқы бөлшектерді ғана қолданыңыз.

4.3. Тұрақты қызмет көрсету

4.3.1. Магний аноды

Магний аноды суы бар сыйымдылықты және қыздыру элементін (ТЭЖ) тоттанудан қорғау жүйесінің ажырамас құрамдас бөлігі болып табылады. ЖЫЛ САЙЫН магний анодының жағдайын тексеру қажет. Қатты тозған кезде магнийлі анодын ауыстыру қажет. Магний анодында тозған су құрамындағы сыйымдылыққа және жылыту элементіне кепілдік (қалдық көлемі бастапқы көлеммен 30% кем) жарамсыз. Магний анодын 24 айда кемінде 1 рет ауыстыру қажет (тот баспайтын болаттан қасалған суы бар су жылытқыштарды қоспағанда).

Магний аноды шығыс материалы болып табылады және кепілдік бойынша ауыстыруға жатпайды.

4.3.2. Сақтандыру клапаны

Сақтандырғыш клапаны суық сумен жабдықтау магистралінде су болмаған кезде су жылытқыштан судың қайтарылуын болдырмайды; жылыту нәтижесінде су көлемінің ұлғаюынан ішкі бакта пайда болатын артық қысымды суық сумен жабдықтау магистраліне (ішкі бакпен және суық сумен жабдықтау магистралінің арасындағы қысымның бір атмосферадан жоғары айырмашылығы кезінде) және/немесе сақтандырғыш клапанның дренаждық тесігі арқылы шығаруды қамтамасыз етеді.

Сақтандырғыш клапанының (артық қысымнан қорғау құрылғысы) бұғатталмауын немесе зақымдануын үнемі тексеріп тұрыңыз. Қажет болса, оны ауыстырыңыз немесе өктің өңезін жойыңыз. Егер сақтандыру клапаны тетікпен жабдықталған болса, соңғысын көтеру клапанның дұрыс жұмыс істеуін тұрақты тексеру үшін пайдалануға болады.

Сақтандыру клапанының дренаждық тесігінен жылыту режимінде су тамшыларының пайда болуы мүмкін. Бұл қыздыру үдерісінде судың жылумен кеңейтілуіне байланысты табиғи процесс болып табылады. Сақтандыру клапанының суды сіңіретін тесігін кәріз жүйесімен қоспа кеңес беріледі.

Су құбыры желісінің қысымы 5 бар жоғары болған кезде сақтандыру клапанының алдында су қысымының редукторын орнату қажет.

4.3.3. ҚАҚ (қорғаныстық ажырату құрылғысы)

Егер аспап электр қуатының кабелінде орналасқан қорғаныстық ажырату құрылғысымен (ҚАҚ) жеткізілсе, онда су жылытқыштың бағын сумен толтырғаннан кейін және жүйенің бітеулігін тексергеннен кейін су жылытқыштың электрлік ашасын розеткаға қосыңыз және келесі әрекеттерді орындаңыз:

- ҚАҚ корпусындағы «RESET» батырмасын басыңыз. Қуаттың берілгендігі туралы куәландыратын көрсеткіш жанады.

- «TEST» батырмасын басыңыз. Кернеу өшіріледі және қуат көрсеткіші өшеді.

- «RESET» батырмасына қайта басыңыз. Егер қуат көрсеткіші жанса, бұл құрылғыны қауіпсіз пайдалануға болатынын білдіреді.

- Егер «RESET» батырмасын басқаннан кейін қуат көрсеткіші жанбайтын болса - жақын жердегі авторизацияланған сервис орталығына хабарласыңыз.

4.3.4. Қыздырғыш элемент (ТЭЖ)

Түтікті электр жылытқышы (ТЭЖ) электр энергиясын жылу энергиясына айналдыру жолымен ішкі бактағы суды қыздыруға арналған.

Оның бетінде өктің өңезін (қақтың) пайда болуының жылу берілісінің нашарлауына, қызып кетуіне және қыздыру элементінің мерзімінен бұрын істен шығуына әкелуі мүмкін. Үнемі бақылап тұрыңыз және қажет болса, қақты жою құралы арқылы оның бетінен қақты алып тастаңыз.

Бір немесе бірнеше шарттардың болуы кезінде жылыту элементіне кепілдік жарамды болмайды:

- судың қаттылығы 25°F асады;

- ТЭЖ бетіндегі қақ қабатының қалыңдығы 5 мм-ден асады;

- магний анодының қалдық мөлшері бастапқыдан қарағанда 30% - дан кем.

4.4. Назар аударыңыз

4.4.1. Өндіруші осы нұсқаулықтың талаптарын дұрыс қоспау немесе сақтамау салдарынан келтірілген зиян үшін жауап бермейді.

- 4.4.2. Сантехникалық жеткізу және бекіту арматурасы су құбыры желісінің параметрлеріне сәйкес болуы тиіс.
- 4.4.3. Су жылытқыш тұрмыстық мақсаттағы техникалық күрделі электр құралы болып табылады.
- 4.4.4. 50 ° C жоғары ыстық су өлімге дейін алып келетін қатты күйікке алып келуі мүмкін. Балалар, қарт адамдар және денсаулығы әлсіз адамдар күйік қаупіне бейім.
- 4.4.5. Су жылытқышынан су тамшылары ағады, сондықтан оның астында багалы заттар мен заттарыңызды қалдырмаңыз.
- 4.4.6. Егер аспапты орнатудың орнында температураның 0°С төмен төмендеуі ықтимал болса, су жылытқышынан суды ағызу қажет.
- 4.4.7. Су жылытқышты монтаждау және қосу сатып алушының есебінен орындалады.
- 4.4.8. Бұйымның сыртқы корпусындағы термооқшаулаудан кейінгі іздер өндірістік үдерістің технологиялық ерекшелігі болып табылады және ақау болып табылмайды.
- 4.4.9. Аспаптың барлық жөндеу жұмыстары мен қызмет көрсетуін су жылытқышты электр қуатының көзінен ажыратқаннан кейін ғана жүргізу қажет.
- 4.4.10. Барлық ақаулықтарды жөндеу ұйымдарының мамандары ғана жояды.
- 4.4.11. Ақау пайда болған жағдайда су қыздырғышты электрмен қуаттау көзінен ажыратып, суық су беретін түтікті жабыңыз және ақаулық туралы сервистік қызметке хабарлаңыз.
- 4.4.12. Сервис орталығына хабарласпас бұрын, ақаулықтың сумен жабдықтау немесе электр қуатымен байланысты еместігіне көз жеткізіңіз.
- Кепілдікпен қызмет көрсетудің барлық сұрақтары бойынша ең жақын авторландырылған сервис орталығына хабарласыңыз.**

4.5. Тыйым салынады

- 4.5.1. Су жылытқыштың құрылымын өзгертуге.
- 4.5.2. «Жинақтаушы электр су жылытқышын монтаждау бойынша ұсыныстарда» көрсетілгендерден басқа, су жылытқышты орнатудың өзге сызбаларын пайдалануға.
- 4.5.3. Су жылытқышты мақсатына сай емес тәсілмен пайдалануға.
- 4.5.4. Пайдалану кезінде су жылытқышты еңкейтуге, жылжытуға немесе айналдыруға.
- 4.5.5. Сақтандырғыш клапанның төгетін тесігін жабуға немесе бітеуге.
- 4.5.6. Егер су жылытқыш сумен толтырылмаса, электр қуатын қосуға.
- 4.5.7. Электр қуаты қосылған кезде аспаптың пластикалық қақпағын алуға.
- 4.5.8. Жерге тұйықталған немесе ол болмаған кезде су жылытқышты қосуға.
- 4.5.9. Жылыту немесе суық және ыстық сумен жабдықтау құбырларын жерге тұйықтау ретінде пайдалануға.
- 4.5.10. Электр қуатының көзіне қосу үшін үш айырларды, ұзартқыштарды және жалғастырғыш тетіктерін қолдануға.
- 4.5.11. Жылыту элементі немесе термостат істен шыққан кезде су қыздырғышын қосуға.
- 4.5.12. Су құбыры желісінің қысымы 5 бардан жоғары кезінде су қысымының редукторысыз су қыздырғышын пайдалануға.
- 4.5.13. Максималды қысым кезінде 80°С астам температураға есептелмеген су жылытқышты құбырлар мен фитингтерге қосуға.
- 4.5.14. Су құбырының желісіне сақтандырғыш клапанынсыз немесе жиынтықта берілгеннен өзге сипаттамалары бар клапаны бар су жылытқышын қосуға.
- 4.5.15. Су жылытқыштың ыстық суының шығысына сақтандыру клапанын қосуға.
- 4.5.16. Аспапты желдетілмейтін және шикі орын-жайларда орнатуға.
- 4.5.17. Су жылытқышты теріс температура кезінде пайдалануға.
- 4.5.18. Аспапты күн сәулесінің тікелей әсеріне ұшыратуға.
- 4.5.19. Су жылытқышты рециркуляция жүйесіне қосыңыз.
- Өндіруші бұйымның конструкциясына, дизайнына, жиынтығына және өзге де сипаттамаларына алдын ала ескертусіз көз келген елеусіз өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.**




Бұл өнім WEEE 2012/19/EU Директивасының талаптарына сәйкес келеді.

Сызылған қоқыс қоржынының белгісі қолданыстағы заң нормаларына сәйкес, бұл өнімді тұрмыстық қалдықтардан бөлек кәдеге жарату керек дегенді білдіреді.

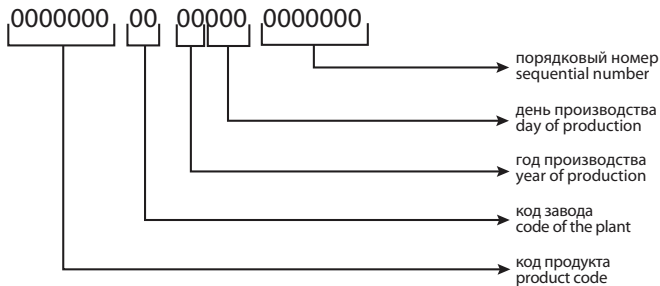
Тұтынушы осы қоршаған ортаны қорғауға ықпал ете отырып және бұйым жасалған материалдарды қайта пайдалануды қамтамасыз ете отырып, жабдықты кәдеге жаратудың дұрыстығына жауап береді.

Идентификационная табличка
Data plate

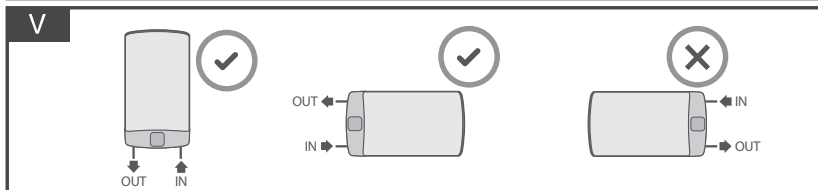
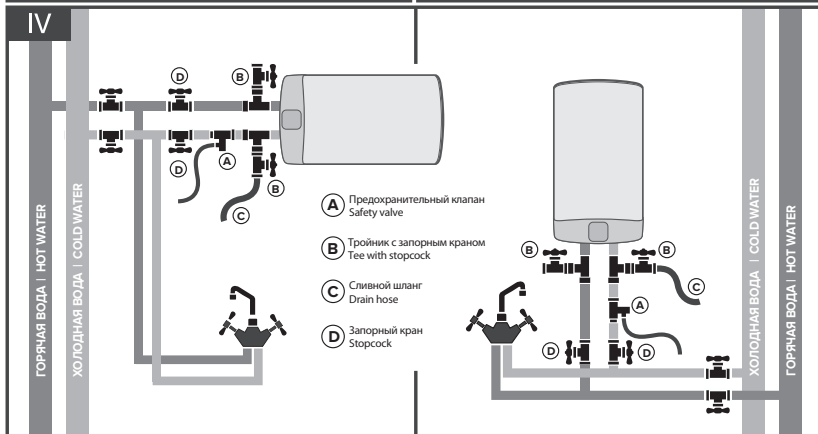
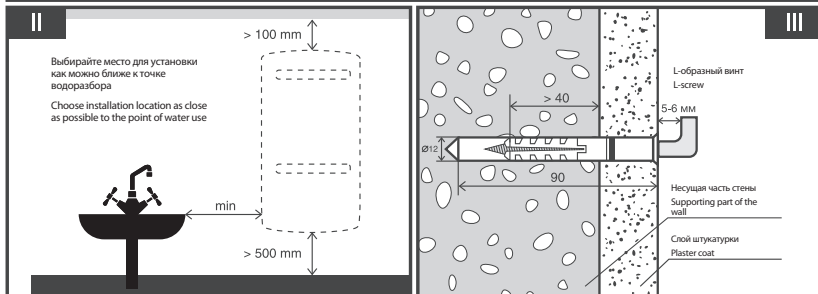
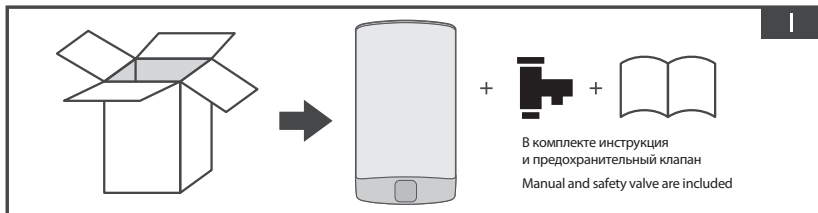
1			
2			
Nr			
Mod .		3	4
MPa		5	6
W	7	V~	8
		9	Hz
10		11	
			

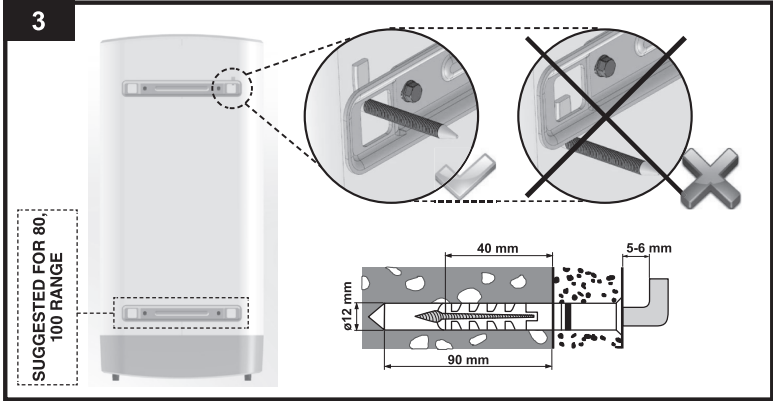
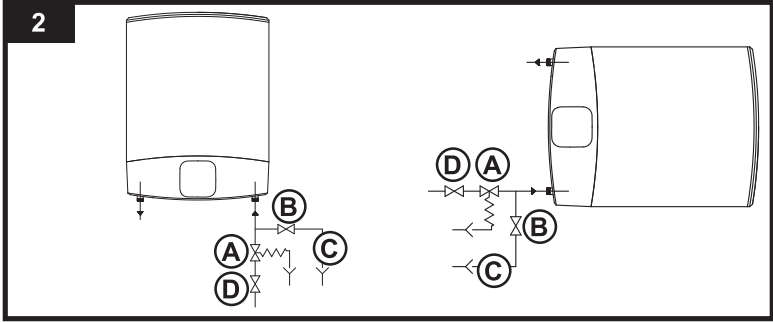
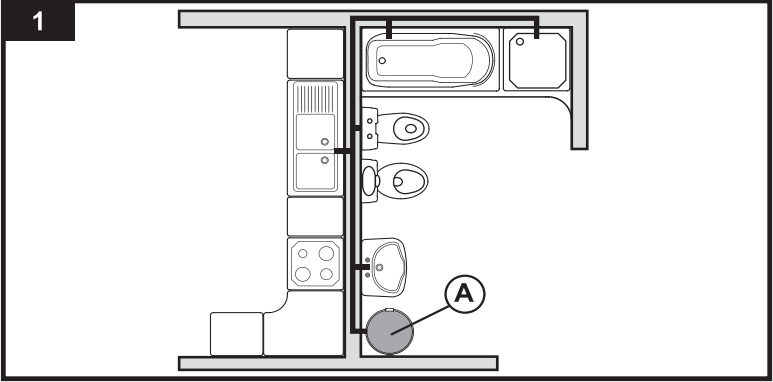
- | | |
|--|--|
| 1. Торговая марка | 1. Brand |
| 2. Серийный номер или код модели | 2. Serial number or product code |
| 3. Модель | 3. Model |
| 4. Материал бака
Fe+Enamel – сталь с эмалевым покрытием
Inox – нержавеющая сталь | 4. Tank material
Fe+Enamel - enamel steel
Inox - stainless steel |
| 5. Максимальное давление | 5. Maximum pressure |
| 6. Объем | 6. Volume |
| 7. Номинальная мощность | 7. Rated power |
| 8. Напряжение | 8. Voltage |
| 9. Частота тока | 9. Current frequency |
| 10. Страна-изготовитель | 10. Country of origin |
| 11. Класс защиты | 11. Protection rating |

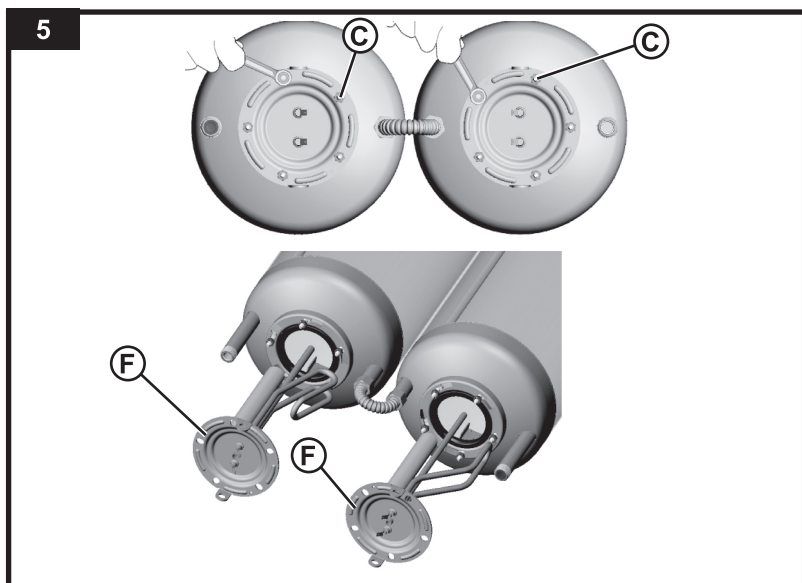
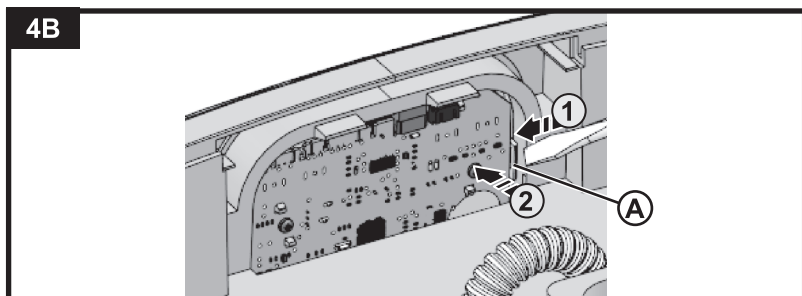
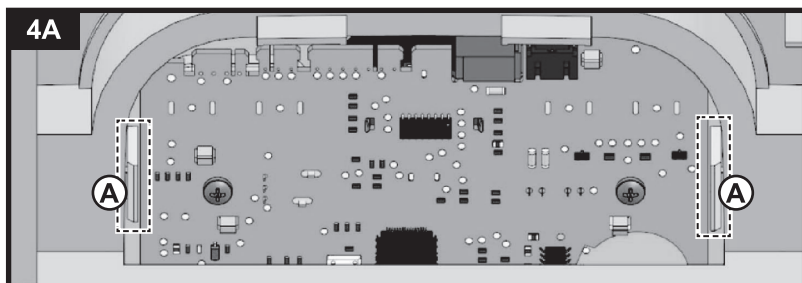
Серийный номер
Serial number



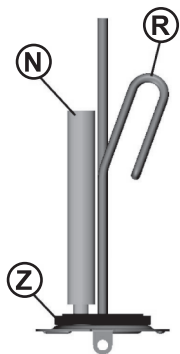
Рекомендации по монтажу накопительного электрического водонагревателя Recommendation on the storage water heater installation



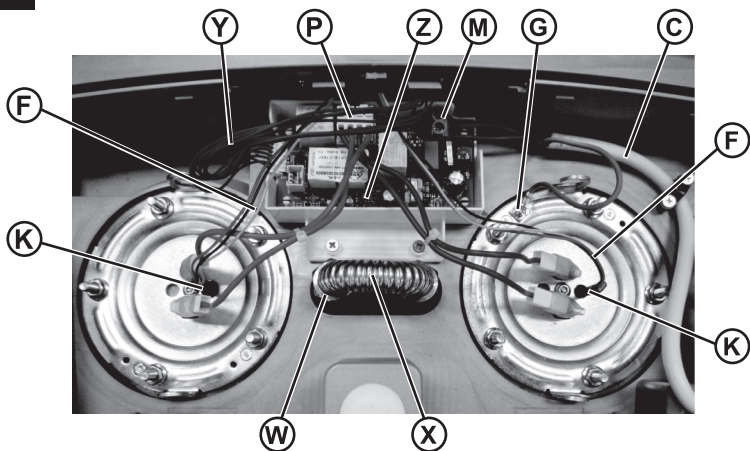




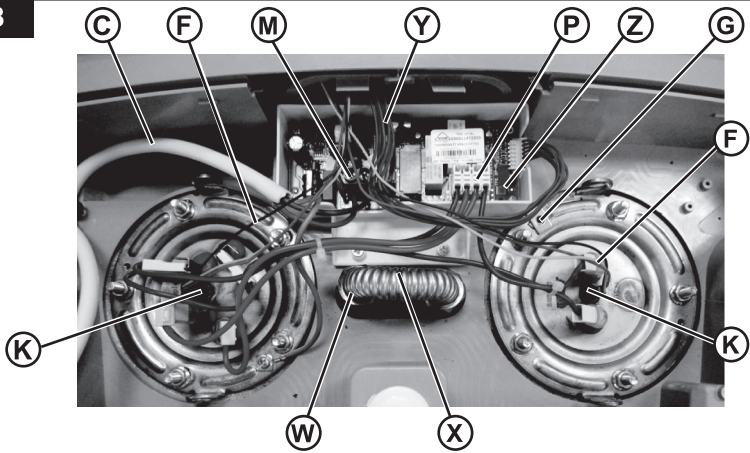
6



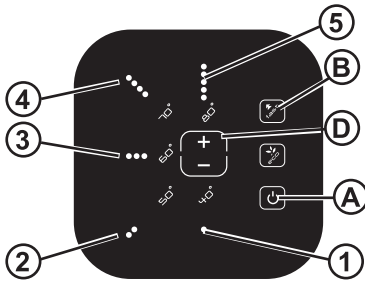
7



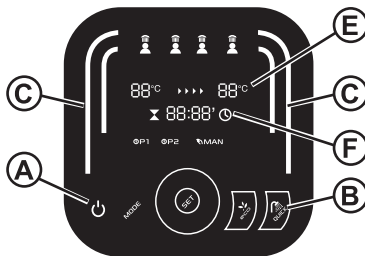
8



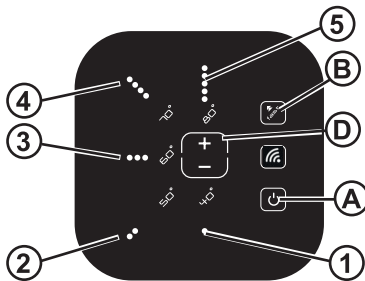
9



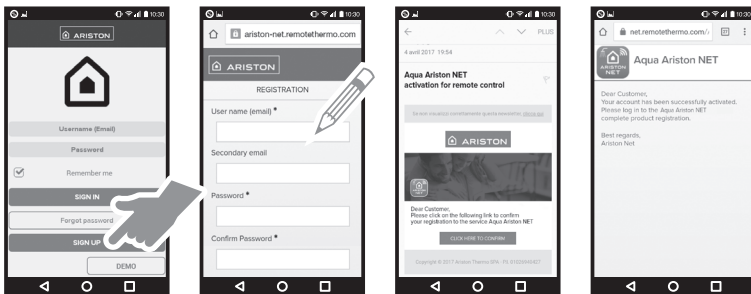
10



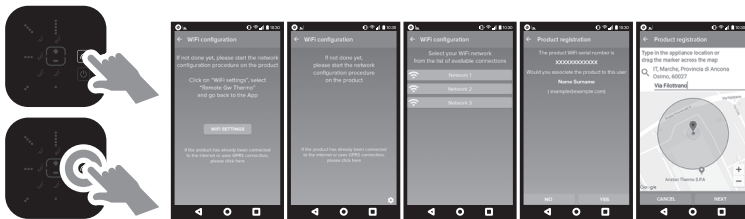
11



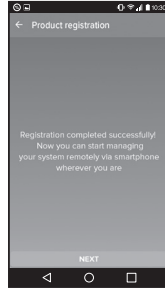
12



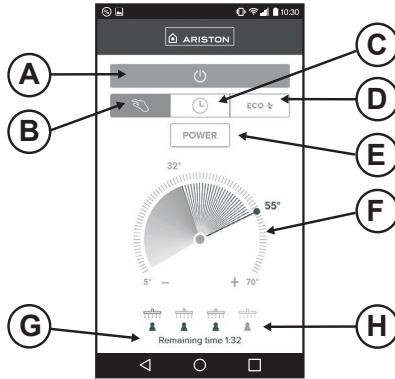
13



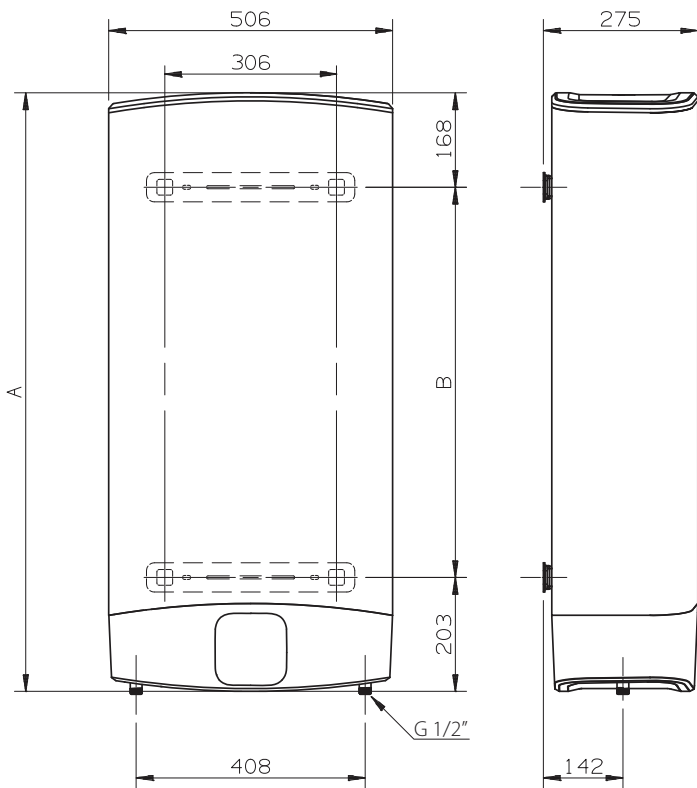
14



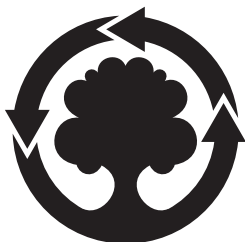
15



Schema installazione - *Installation scheme* - Esquema de instalación - *Esquema da instalação*
 - Telepitési rajz - *Instalační schéma* - *Installatieschema* - Монтажный чертёж



Modello - Model - Modelo - Modelo - Modell - Model - Model - Модель	A	B
VELIS EVO 30	536	165
VELIS EVO 50	776	405
VELIS EVO 80	1066	695
VELIS EVO 100	1251	880



**WE MAKE USE OF
RECYCLED PAPER**

Ariston Thermo S.p.A.

Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN)
Tel. (+39) 0732.6011
ariston.com